SEVES

SEVES GLASS BLOCK

BASIC

SEVES

SEVES GLASS BLOCK

BASIC

www.sevesglassblock.com

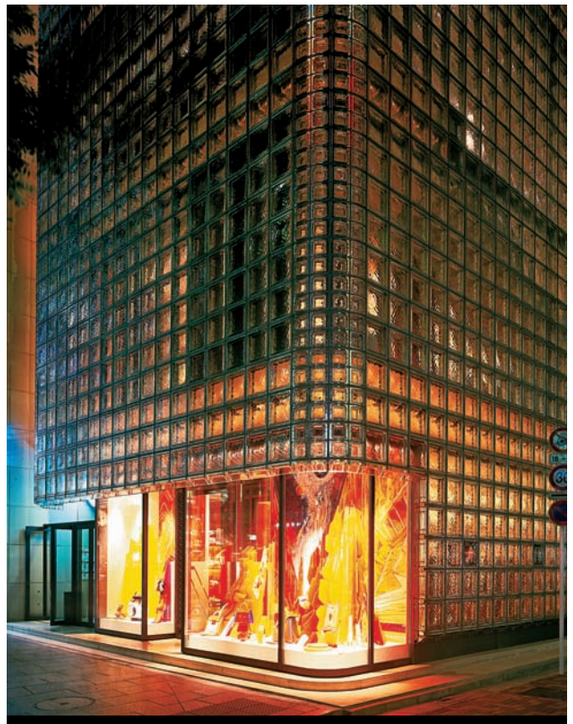
About us
A notre sujet
Über uns

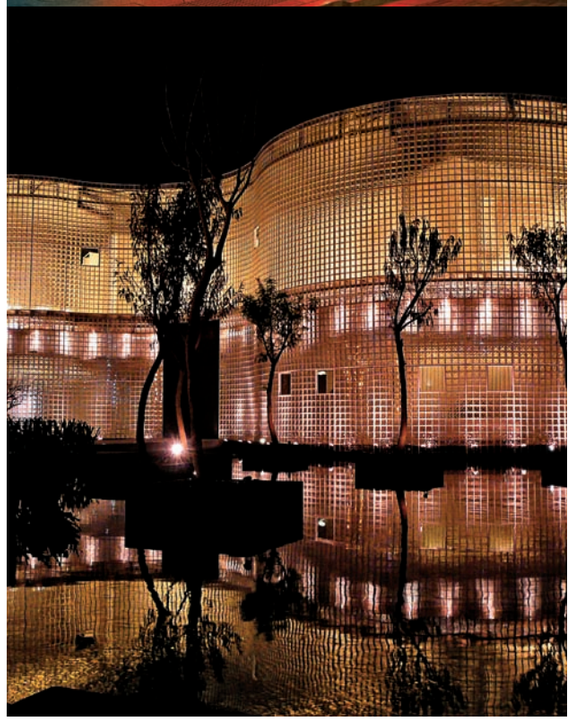
Seves is the world's leading manufacturer in two niche markets: power insulation and glass blocks for architectural and interior design.
Seves is the integration, over a period of 10 years starting in March 1997, of Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators and Isoladores Santana; industrial groups renown worldwide for their history and leadership.
The only company to make glass blocks its core-business, Seves has created the Seves glassblock Division, dedicated to the production and distribution of glass blocks around the world.
Thanks to these acquisitions, today Seves glassblock combines all the tradition and know-how of the most prestigious brands to make glass block history: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco.
In line with the origins of the company, the Seves glassblock Division continues to pursue the same objective: to release the glass block from its marginal product significance to give it great potential.
In fact since the beginning, Seves's aim was to change the production and distribution process of the glass block, a material traditionally considered "poor", specifically "functional" in the construction industry, and used only in applications in need of light.
Seves glassblock has bestowed the most advanced technological experience on the glass block, focusing on its *pureness*, *brilliancy*, *transparency* and *resistance*, as well as its technical characteristics, adding a new factor, or better yet, a new quality reserved only for the most sophisticated glass: *colour*.
The specialization of Seves's plants, located in various countries, has modified and enlarged the range of models and complementary modules of glass blocks, making customized solutions possible.
The research has innovated the product, from the creation of the Pegasus format - from the glass block "with wings" - to the conception of the best installation, laying and finishing systems, as well as dry-mounting.
Thanks to the use of high-quality raw materials, specialized machinery researched for this particular production system, applications of experimented colouration and surface treatment techniques, as well as rigorous quality control procedures, Seves glassblock has transformed the old "glass block" into a new and sophisticated object "tailor made" for the city, the home interior, and the indoor and outdoor lifestyle.
Today the glass block represents the ideal product - a precious, decisive, and determined ally - to the creativity and creations of architects and interior designers.

Seves est le leader mondial dans deux créneaux de marchés: les isolateurs pour le secteur électrique et la brique de verre pour l'architecture et la décoration.
Seves constitue l'intégration, réalisée en l'espace d'une décennie qui commença en mars 1997, de toutes les activités de Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators et Isoladores Santana, des groupes industriels ayant une histoire et un leadership reconnus dans le monde entier.
Seves est la seule entreprise ayant transformé la fabrication de la brique de verre en un secteur d'activités fondamental. Pour y parvenir la Division Seves glassblock a été créé, totalement vouée à la distribution de la brique de verre dans le monde entier.
Aujourd'hui, après les acquisitions qui ont été effectuées, Seves glassblock rassemble et met en valeur la tradition et le savoir-faire des marques les plus prestigieuses qui ont bâti l'histoire de la brique de verre: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco. Respectueuse des origines de la société, la Division Seves glassblock va de l'avant en cherchant à libérer la brique de verre de son statut de produit marginal et à lui permettre d'exprimer toutes ses possibilités.
En effet, dès sa constitution, l'entreprise s'est efforcée de changer les règles de la production et de la destination d'un matériau, la brique de verre, trop longtemps considérée comme étant un produit "pauvre", ne servant qu'au secteur du bâtiment et essentiellement utilisée dans les situations où la lumière est rare.
Seves glassblock a donc transféré sur la brique de verre toute l'expérience technologique la plus pointue, en mettant l'accent sur la *pureté, la brillance, la transparence et la résistance,* ainsi que sur les caractéristiques techniques, en ajoutant un facteur nouveau ou, pour mieux dire, une prérogative réservée exclusivement aux verres sophistiqués: *la couleur*.
La spécialisation des établissements Seves, des usines présentes dans les différents pays, a permis de modifier et d'étendre la gamme des modèles et des modules complémentaires, de façon à garantir des solutions identitaires et personnalisées.
La recherche a permis d'innover en termes de produits, à commencer par la création de formats comme Pegasus, la brique "à ailettes", jusqu'à la définition des meilleurs systèmes d'installation, de pose et de finition, même à sec.
Grâce à l'utilisation de matières premières de la plus haute qualité, à l'emploi de systèmes spécifiquement conçus à cet effet, à l'application de solides techniques de coloration et de traitement des surfaces, ainsi qu'à de très rigoureuses procédures de contrôle de la qualité, Seves glassblock a transformé le vieux béton translucide en un objet nouveau et raffiné, réalisé "sur mesure" pour la ville, la maison, la vie à l'intérieur et à l'extérieur.
Aujourd'hui, la brique de verre représente un produit idéal – un allié précieux, net et déterminant – au service de la créativité et des ouvrages des concepteurs, des architectes et des décorateurs d'intérieurs.

Maison Hermès - Japan
Project: Renzo Piano Building Workshop, 2001-2006
Design Line - Ginza Collection

Reception Centre of "Updown Court" - Taiwan
Project: Mr.Gong Shu Zhang - AURA Architects & Associates, 2007
Basic Line





Seves ist weltweit führend in zwei Marktnischen: Isolatoren für die Stromversorgung und Glassteine für Außen- und Innenarchitektur.
Seves entstand – innerhalb eines Jahrzehnts, beginnend März 1997 – aus dem Zusammenschluss aller Aktivitäten der Industriekonzerne Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators und Isoladores Santana, deren Geschichte und Führungsrollen weltweit anerkannt sind.
Als das einzigste Unternehmen, das aus Glassteinen ein Core- Business gemacht hat, gründete Seves die Division Seves glassblock, die sich weltweit auf die Produktion und den Vertrieb von Glassteinen konzentriert.
Nachdem einige Übernahmen getätigt wurden, sind nun bei Seves glassblock die Traditionen und das Knowhow der prestigeträchtigsten Marken vereint, die in der Glassteinbranche Geschichte gemacht haben: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco.
In Fortführung des Gründungsgedankens schreitet nun die Division Seves glassblock mit dem Ziel voran, den Glasstein aus der Nische des Randprodukts zu befreien und sein enormes Potential freizusetzen. Seit seiner Gründung hat sich das Unternehmen nämlich das Ziel gesetzt, die Regeln für Produktion und Verwendung für Glassteine zu ändern, die zu lange als „schlichtes", rein „funktionelles" Baumaterial gesehen und hauptsächlich dort eingesetzt wurden, wo zu wenig Licht vorhanden war.
Seves glassblock hat daher seine modernste Technologieerfahrung auf den Glasstein übertragen, auf *Reinheit, Glanz, Transparenz, Widerstandsfähigkeit* sowie auf technische Eigenschaften gesetzt und einen weiteren Faktor hinzugefügt, der bisher nur bei besonderen Glasscheiben zum Einsatz kam: *Farben.*
Durch die Spezialisierung der Seves-Werke und der Fabriken in den verschiedenen Ländern konnte die Auswahl an Modellen und Zusatzmodulen geändert und erweitert werden. Dadurch wurden maßgeschneiderte, individuelle Gestaltungslösungen möglich.
Forschung führt zu Produktinnovation, angefangen mit der Schaffung von Formaten wie Pegasus, dem „geflügelten" Glasstein, bis hin zur Entwicklung der besten Systeme für Einbau,
Verlegung und Fertigstellung.
Dank ausgezeichneter Rohstoffqualität, speziell entwickelter Anlagen, erprobter Techniken der Farbgebung und Oberflächenbehandlung sowie strenger Qualitätskontrollverfahren
hat Seves glassblock den alten "Glasbaustein" in ein neues, raffiniertes, maßgeschneidertes Objekt für die Stadterneuerung und den Hausbau, für Außen- und Innenarchitektur verwandelt.
Heute ist der Glasstein – als wertvoller, wichtiger, entscheidender Partner - das ideale Produkt für Kreativität und Kreationen von Planern, Architekten und Innenarchitekten.

Quienes somos
Quem somos
O nás

Seves es el líder mundial en dos zonas del mercado, los aisladores para el sector eléctrico y el bloque de vidrio para la arquitectura y la decoración. Seves es la integración realizada en el arco de una década a partir demarzo de 1997, de todas las actividades de Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators e Isoladores Santana, grupos industriales con historia y leadership reconocidos en todo el mundo. Unica sociedad que ha logrado hacer del bloque de vidrio su verdadero core-business, Seves ha creado la División Seves glassblock, totalmente dedicada a la producción y a la distribución de bloques de vidrio en todo el mundo. En coherencia con los orígenes de la sociedad, hoy la División Seves glassblock continúa la actividad con el objetivo de sacar al bloque de vidrio de la lógica de producto marginal, liberando su gran potencial. Tras las adquisiciones realizadas a lo largo de una década, en Seves glassblock hoy conviven y se valoran la rica tradición y el apreciado Know-how de las marcas más prestigiosas que han hecho la historia del ladrillo de vidrio: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco. En efecto, desde su constitución la empresa se ha marcado como objetivo cambiar las normas de la producción y el destino de un material, el bloque de vidrio, hasta hace pocos años considerado como "pobre", complemento "funcional" en la industria de la construcción, prevalentemente utilizado en situaciones de carencia de luz. Seves glassblock ha transferido al "humilde" ladrillo de vidrio toda la experiencia y la tecnología más avanzadas, interviniendo en su *pureza, brillo, transparencia, resistencia, características técnicas,* añadiendo por primera vez un elemento reservado con anterioridad exclusivamente a los vidriosmás sofisticados: *el color.*

Un atento proceso de especialización productiva de sus establecimientos ha modificado y ampliado la gama completa de modelos y módulos complementarios, haciendo también posible las soluciones personalizadas. La actividad constante de investigación y desarrollo ligadas al producto han permitido además de mejorar con el tiempo el bloque de vidrio, a partir de la creación de formatos innovadores como Pegasus, el ladrillo "con alas" hasta la creación de nuevos sistemas de instalación, colocación y acabado incluso en seco. Gracias al uso de materias primas de la más alta calidad, a instalaciones estudiadas a propósito, a las aplicaciones de antiguas y experimentadas técnicas de coloración y de tratamiento de la superficie y a rigurosos procedimientos de control de calidad, Seves glassblock ha transformado el viejo "vetrocemento" en un nuevo y refinado objeto de decoración arquitectónica para interiores y exteriores, para la casa y la ciudad, también "a medida", según las exigencias y el lugar de destino. Hoy el ladrillo de vidrio es un producto para el mercado de alto nivel, y no ya un objeto de servicio, sino un sujeto autónomo que aprovecha y valora en su totalidad su potencial como objeto para la decoración, aliado necesario de la creatividad y las realizaciones de gran perfil estético-formal de arquitectos, proyectistas y diseñadores de interiores.

Seves é líder mundial em dois nichos de mercados: isoladores para o transporte de energia elétrica e blocos de vidro para a arquitetura e design de interiores.

A Seves é a integração, durante um período de 10 anos, iniciado em março de 1997, da Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators e Isoladores Santana; grupos industriais renomados mundialmente por sua história e liderança.

Única empresa a tornar os blocos de vidro sua parte principal dos negócios, a Seves criou a Divisão Seves glassblock, dedicada à produção e distribuição de blocos de vidro por todo mundo.

Graças a essas aquisições, hoje em dia, a Seves glassblock combina toda a tradição e know-how das marcas de maior prestígio que fizeram a história do bloco de vidro, como: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromantone, Sindoco.

De acordo com as origens da empresa, a Divisão Seves glassblock continua buscando o mesmo objetivo: liberar o bloco de vidro do significado marginal do seu produto, atribuindo a ele um grande potencial.

De fato, desde a sua constituição, o objetivo da Seves era mudar o processo de produção e distribuição do bloco de vidro, um material tradicionalmente considerado "pobre", especificamente "funcional" na indústria da construção, utilizável apenas em situações com carência de luz.

A Seves glassblock transferiu toda a experiência tecnológica mais avançada para o bloco de vidro, focando-se na *pureza, brilho, transparência e resistência,* assim como nas suas características técnicas, adicionando um novo fator, ou melhor ainda, uma nova qualidade reservada apenas aos vidros mais sofisticados: *a cor.*

A especialização das fábricas da Seves, localizadas em vários países, modificou e ampliou toda a gama de modelos e módulos complementares de blocos de vidro, tornando possível soluções personalizadas.

A pesquisa inovou o produto, desde a criação do formato Pegasus - do bloco de vidro "com asas" – à concepção da melhor instalação, sistemas de assentamento e acabamento, além da montagem a seco.

Graças ao uso de matérias-primas da mais alta qualidade mecanismo especializado próprio para seu sistema de produção particular, aplicações de experimentadas técnicas de coloração e tratamento da superfície, assim como rigorosos procedimentos de controle de qualidade, a Seves glassblock transformou o antigo "bloco de vidro" em um novo e sofisticado objeto "sob medida" tanto para a casa como para cidade, além de interiores e exteriores.

Hoje o bloco de vidro representa o produto ideal – aliado precioso, decisivo e determinado – para a criatividade e criações dos arquitetos e designers de interiores.

Liège-Guillemins Station - Belgium
Project: Santiago Calatrava, 2006
Technology Line

Locarno Teleferic - Switzerland
Project: Mario Botta, 2000
Design Line - Pegasus

Seves je světovou jedničkou ve dvou specifických oblastech trhu: izolátory pro přenos elektrické energie a skleněné tvárnice určené pro využití v architektuře a v interiérech.

Seves je integrací všech aktivit společností Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators a Isoladores Santana, která proběhla v průběhu jednoho desetiletí počínaje rokem 1997. Tyto významné společnosti jsou historicky známé jako světové jedničky ve svém oboru na celém světě.

Jako jediná společnost, která ze skleněné tvárnice udělala svůj hlavní business, vytvořila společnost Seves Divizi Seves glassblock, která se zaměřila na výrobu a distribuci skleněných tvárnic po celém světě.

Díky těmto akvizicím dnes Seves glassblock spojuje veškeré tradice a know-how těch nejprestižnějších značek, které vytvořily historii skleněných tvárnic: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco.

V souladu s tradicemi společnosti pokračuje divize Seves glassblock ve své cestě s cílem zbavit skleněnou tvárnici označení okrajového produktu a rozvíjet její velký potenciál.

Již od svého počátku si společnost stanovila cíl změnit systém výroby a použití skleněných tvárnic, materiálu, který byl příliš dlouho považován za "chudý", čistě "funkční" určený pro stavební průmysl, který se používal převážně k aplikacím, kde bylo potřeba prosvětlení prostoru.

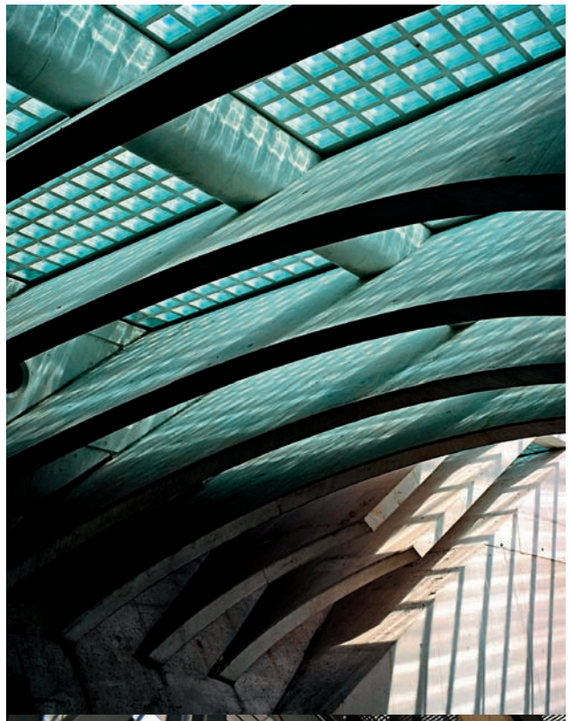
Seves glassblock přenesla na skleněnou tvárnici veškeré nejpokročilejší technické zkušenosti a zdůraznila její čistotu, lesk, průhlednost, odolnost, jako rovněž technické vlastnosti, přičemž přidala nový faktor, či spíše výsadu vyhrazenou pouze sofistikovaným druhům skla: barvu.

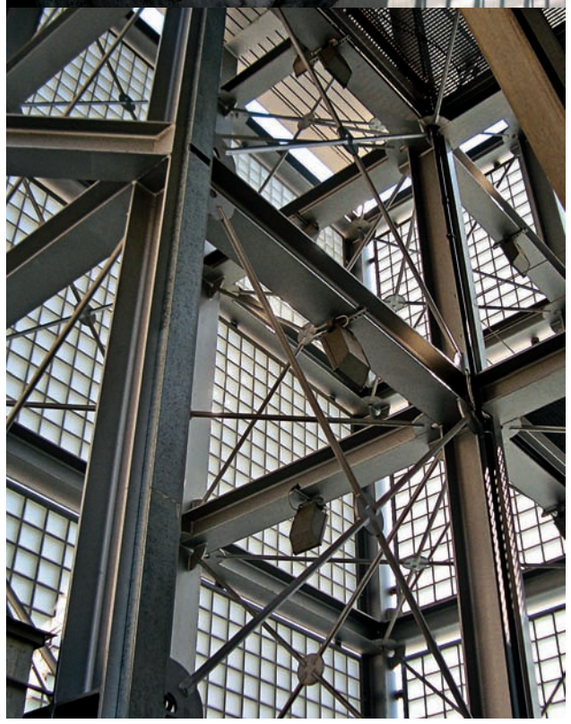
Specializace výrobních závodů společnosti Seves, umístěných v různých zemích, pozměnila a rozšířila škálu modelů a doplňkových modulů čímž umožnila vytvářet personalizovaná řešení šitá na míru.

Vývojem byl produkt inovován, počínaje vytvořením formátů jako je Pegasus „okřídlené" skleněné tvárnice, až po definici nejlepších systémů instalace, pokládky a konečné úpravy i způsobem „za sucha".

Díky využití základních surovin té nejvyšší kvality, použití výrobní technologie, vyvinuté speciálně pro tyto účely, aplikací experimentálních technik barvení a povrchových úprav, jakožto i díky přísným kontrolám kvality, přeměnil Seves glassblock starou "skleněnou tvárnici" na nový, rafinovaný artikl "šitý na míru" vhodný jak do měst, do domácností tak i do stylových interiérů či exteriérů.

Skleněná tvárnice představuje dnes ideální produkt – cenného, rozhodného a přesvědčivého spojence – podporujícího kreativitu a tvorbu architektů a bytových designerů.





Despre noi
О нас

Seves este lider mondial pe două segmente de piață, izolatoarele în sectorul electric şi cărămida de sticlă în arhitectură şi amenajări interioare.
Seves este rezultatul integrării, realizate de-a lungul unui deceniu începând cu martie 1997, a tuturor activităţilor Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators şi Isoladores Santana, grupuri industriale a căror istorie şi leadership sunt recunoscute în întreaga lume.
Fiind unica societate care a făcut din cărămida de sticlă un business esenţial, Seves a creat Divizia Seves glassblock,dedicată în întregime producerii şi distribuţiei de cărămidă de sticlă în toată lumea.
În urma achiziţiilor menţionate, în prezent Seves glassblock uneşte şi valorizează tradiţia şi savoire-faire-ul unora dintre mărcile cele mai prestigioase care au făcut istoria cărămizii de sticlă: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco.
În acelaşi spirit de coerenţă cu originile societăţii, Divizia Seves glassblock îşi urmează drumul cu obiectivul de a detaşa imaginea cărămizii de sticlă de cea a produsului marginal, permiţându-i să îşi exprime adevăratul său potenţial.
Încă de la înfiinţare, compania şi-a propus să schimbe procesul de producţie şi distribuţie a cărămizii de sticlă, prea multă vreme considerată de industria construcţiilor ca fiind un material „sărac", strict „funcţional" şi utilizat în special pentru a compensa carenţa de lumină.
Seves glassblock a transmis astfel cărămizii de sticlă experienţa tehnologică cea mai avansată, insistând asupra purităţii, strălucirii, transparenţei, rezistenţei, precum şi asupra caracteristicilor tehnice, adăugând un nou factor, sau, mai bine zis, o prerogativă rezervată doar produselor sofisticate din sticlă: culoarea.
Specializarea unităţilor de producţie Seves, a fabricilor din diferite ţări a modificat şi extins gama modelelor şi elementelor complementare, făcând posibilă obţinerea unor soluţii personalizate.
Cercetarea a inovat produsul, începând cu crearea de formate ca şi Pegasus, cărămida „cu aripi", până la definirea celor mai bune sisteme de instalare, pozare şi finisaj, chiar şi în sistem uscat.
Graţie utilizării unor materii prime de înaltă calitate, a unor echipamente special studiate în acest sens, a aplicării unor tehnici deja experimentate de colorare şi de tratare a suprafeţelor, precum şi unor proceduri riguroase de control al calităţii, Seves glassblock a transformat vechiul „beton translucid" în noul şi rafinatul obiect „personalizat" pentru decorarea oraşelor, caselor, pentru viaţa spaţiilor interne şi a celor externe.
Astăzi, cărămida de sticlă reprezintă produsul ideal – aliat preţios, decisiv, determinant – al creativităţii şi creaţiilor proiectanţilor, arhitecţilor şi designerilor de interioare.

Компания Seves является мировым лидером в двух областях: изоляционные материалы для электропроводки и стеклоблоки для строительства и отделки.
Компания Seves является дополнением, созданным за десять лет, с марта 1997 года, всех видов деятельности промышленных групп Vetroarredo, Sediver, PCC Insulators и Isoladores Santana, лидерство и опыт которых признаны во всем мире.
Компания Seves – единственная, сделавшая производство стеклоблоков своей основной деятельностью, создав Отделение Seves glassblock, полностью посвященное производству и сбыту стеклоблоков во всем мире.
После приобретения предприятий в Seves glassblock на сегодняшний день сочетаются и сотрудничают традиция и ноу-хау самых престижных марок, сделавших историю стеклоблоков: Vetroarredo, Vitrablok, Solaris, Weck, Vidromatone, Sindoco.
Согласно традициям Компании Divisione Seves glassblock продолжает свой путь, нацеленный на освобождение стеклоблока от клейма «вспомогательный материал», раскрывая его большой потенциал.
С первых дней своего существования Компания поставила перед собой цель изменить правила производства и назначения материала, стеклоблока, который слишком долго считался «бедным», исключительно «функциональным» материалом в строительной области, используемый в основном в помещениях с недостаточным освещением.
Так Seves glassblock вложила в стеклоблок весь самый передовой технологический опыт, уделив особое внимание чистоте, прозрачности, блеску, прочности, а также техническим качествам, добавив новый фактор, или лучше сказать – прерогативу, присущую только специальному стеклу: цвет.
Специализация предприятий Seves, производственных филиалов, открытых в разных странах, изменила и расширила ассортимент моделей и вспомогательных модулей, создавая уникальные и персонализированные решения.
Исследовательская работа усовершенствовала изделие, начиная с создания таких форматов как Pegasus, стеклоблока «с крыльями», вплоть до создания оптимальных систем укладки и отделки, также всухую.
Благодаря использованию сырья самого высокого качества, специально разработанного оборудования, применению экспериментальных технологий окраски и обработки поверхности, а также строгим правилам контроля качества Seves glassblock превратила старый «стеклобетон» в новое изящное изделие «по размеру» для строительства, для дома, для внутренней и наружной отделок.
Каждый стеклоблок является идеальным материалом – ценным союзником, решительным, определяющим – для фантазии и решений проектировщиков, архитекторов и дизайнеров помещений.

Tradition and Decor

Tradition et Decoration / Tradition und Dekor / Tradición y decoración / Tradição e Decoração / Tradice a dekorace

The Basic Line, part of the Seves glassblock product offering, is an expression of the most qualified tradition tied to the glass block, a material historically born and employed for its functional characteristics such as the passage of light, to which Seves has added the elevated quality standards typical of its production. Basic is comprised of 4 product ranges: Clear Glass, Special Pieces, Coloured blocks with soft shades, and Coloured blocks with strong shades (Brilly). From the functional, clear monochromatic style to the passage of light and refined glass designs, from the coloured series with soft shades to the vivacious and bright colors, the Basic Line is a complete offering of classic glass blocks for all structural requirements, without however, having to renounce the aesthetical taste. The Seves glassblock Basic Line is *Made in Bohemia*, known throughout the world for its ancient crystal traditions and synonymous for reliability and guarantee within the market.

Basic est la ligne de Seves glassblock qui propose des produits qui sont l'expression de la tradition de la plus haute qualification dans le domaine de la brique de verre, en tant que matériauconçu et employé historiquement pour ses caractéristiques fonctionnelles, c'est-à-dire pour laisser passer la lumière, à quoi on peut ajouter les standards de qualités élevés typiques de la fabrication Seves. Basic est composée de 4 gammes : Neutres, Pièces Spéciales, Colorées à Teintes Pâles, et à Teintes Vives (Brilly). Du style monochromatique neutre fonctionnel pour le passage de la lumière, aux dessins recherchés de verre, de la série colorée à teintes pâles à celle aux couleurs vives et brillantes, Basic présente une offre complète de produits classiques pour des utilisations correspondant aux exigences structurelles, sans cependant renoncer à l'esthétique. La production Basic de Seves glassblock est *Made in Bohemia* (fabriquée en Bohême), région réputée pour les anciennes traditions de ses cristaux, synonyme de fiabilité et de garantie sur le marché.

Die Basic Linie, Teil der Produktpalette von Seves glassblock, ist ein Ergebnis hochwertiger und traditionsreicher Glassteinproduktion; ein Produkt mit großem historischen Hintergrund, das schon immer für seine technischen Eigenschaften geschätzt wurde und in jüngster Zeit durch die technischen Innovationen, für die Seves bekannt ist, immer weiter verbessert wurde. Die Basic Linie bietet vier unterschiedliche Produktsegmente: Weisses Glas, Spezialsteine, farbig-zarte Farben und farbig- intensive Farben (Brilly). Von rein funktionalen weißen Glassteinen, die vorrangig nur für Lichtdurchlässigkeit verwendet werden, bis hin zu den intensiv gefärbten Farbsteinen für attraktive Innenanwendungen, bietet die Basic Linie ein komplettes Glassteinprogramm für alle Anwendungsgebiete, ohne dabei den ästhetischen Anspruch zu verlieren. Die Basic Linie von Seves glassblock ist *„Made in Bohemia"*, eine Gegend die weltweit für Ihre Glasprodukte berühmt ist und für Zuverlässigkeit und Qualität steht.
Basic es la línea de Seves glassblock que propone productos que expresan la tradición más cualificada ligada al bloque de vidrio, como material nacido y usado históricamente por sus propias características funcionales, el paso de la luz, al cual se suman los elevados estándar de calidad típicos de la producción de Seves. Basic está compuesta por 4 gamas: Neutros, Piezas Especiales, Colores con tintes tenues y Colores con tintes fuertes (Brilly). Desde el estilo monocromático neutro funcional al paso de la luz, hasta los rebuscados diseños del vidrio, de la serie de color con tintes tenues hasta la de colores vivos y brillantes, Basic es una oferta completa de productos clásicos para usos que responden a exigencias estructurales sin tener que renunciar al gusto estético. La producción Basic de Seves glassblock es *Made in Bohemia,* región conocida en todo el mundo por su antigua tradición cristalera, sinónimo de fiabilidad y garantía en el mercado.

Basic, a linha da Seves glassblock que propõe produtos, é a expressão da mais qualificada tradução ligada ao tijolo de vidro, como material historicamente nascido e utilizado pelas próprias características funcionais, ou seja a passagem da luz, à qual somam-se elevados padrões de qualidade típicos da produção Seves. Basic é composta por 4 gamas: Neutros, Peças Especiais, Coloridos com cores suaves e com cores fortes (Brilly).
Do estilo monocromático neutro, funcional para a passagem da luz, aos requintados desenhos de vidro, da série com cores suaves à série com cores fortes e brilhantes, Basic é uma oferta completa de produtos clássicos para usos que respondem às exigências estruturais, sem ter que renunciar ao gosto estético. A produção Basic da Seves glassblock é *Made in Bohemia*, região conhecida no mundo inteiro pelas antigas tradições dos seus cristais, sinônimo de fiabilidade e garantia no mercado.

Řada Basic, jakožto produktová nabídka Seves glassblocks, která představuje výrobky té nejkvalifikovanější tradice spojené se skleněnou tvárnicí, materiál historicky stvořený a užívaný pro své funkční vlastnosti, jako je propustnost světla, ke kterým se přičítají vysoké standardy kvality, typické pro výrobu Seves. Basic se skládá ze 4 produktových řad: Čiré, Speciální, Barevné v jemných odstínech, Barevné v sytých odstínech (Brilly). Od čirého, jednobarevného, funkčního stylu, vymezeného pouze propustností světla až po rafinované designy skla. Od barevné série v jemných odstínech až po živé a zářivé barvy je řada Basic kompletní nabídkou klasických skleněných tvárnic, odpovídající všem stavebním požadavkům, aniž by se zříkala estetického vkusu. Výrobky Basic společnosti Seves glassblock se vyrábí v České republice, jež je známá po celém světě svou dávnou tradicí výroby křišťálu, a je synonymem spolehlivosti a záruky na trhu.

Tradiţie Şi Decor
Традиция и Отделка

Basic este linia Seves glassblock care propune produse ce reprezintă expresia celei mai rafinate tradiţii legate de cărămida de sticlă, ca material creat şi utilizat dintotdeauna pentru caracteristicile sale funcţionale, (şi anume pentru trecerea luminii), la care se adaugă standardele de calitate ridicate ale producţiei Seves.
Basic este alcătuită din 4 game: Neutre, Articole Speciale, Colorate cu nuanţe delicate şi Colorate cu culori tari (Brilly). Cu stilul său monocromatic neutru şi funcţional la trecerea luminii, cu desenele sale elaborate pe sticlă, de la seria colorată cu nuanţe delicate la cea cu culori puternice şi strălucitoare, Basic reprezintă o ofertă completă de produse clasice pentru utilizări cu funcţie structurală, fără a renunţa însă la gustul estetic.
Articolele Basic produse de Seves glassblock sunt Made in Bohemia, regiune renumită în întreaga lume pentru vechea tradiţie a cristalelor sale, sinonim al încrederii şi garanţiei pe piaţă.

Basic - это линия Seves glassblock, включающая в себя изделия, отражающие самую квалифицированную традицию стеклоблока, материала изначально созданного и применявшегося благодаря его функциональным свойствам, т.е. способности пропускать свет, к которым прибавились высокие стандарты качества, типичные для продукции Seves.
Линия Basic подразделяется на 4 гаммы:
Нейтральные, Специальные изделия, Крашеные в пастельные цвета и Крашеные в яркие цвета (Brilly).
Нейтральный практичный монохроматический стиль, способность пропускать свет, изысканные рисунки по стеклу, цветная серия пастельных цветов и яркие, блестящие цвета: линия Basic - это комплексное решение классических изделий для использования, соответствующего особенностям помещения, без отказа при этом от эстетического аспекта.
Производство Basic Seves glassblock расположено в Богемии, чешском регионе, всемирно известном своими старинными традициями производства хрусталя, синонима надежности и гарантии на рынке.

Stock Exchange - Netherland
Project: F.G. Hilgeman, De Steltenberg Groep B.V.,2001
Basic Line - CLEAR 1919/8 CLEARVIEW,
CLEAR 1919/8 CLEARVIEW SAHARA 2S

Contents
Contenu / Inhalt / Contenido / Índices / Obsah / Index / Содержание

Clear Glass 11
Neutres / Weisses Glas / Neutros / Neutros / Čiré sklo / Neutre / Нейтральные

Special Pieces 14
Pièces spéciales / Spezialsteine / Piezas especiales / Peças especiais / Speciální tvárnice / Articole speciale / Специальные изделия

Coloured glass with strong shades (Brilly) 15
Colorées teintes vives / Farbig - intensive Farben / Colores de tonos fuertes / Colorido com cores fortes / Barevné sklo v sytých odstínech / Colorate cu nuanţe tari / Крашеные в яркие цвета

Coloured blocks with soft shades 16
Colorées teintes pâles / Farbig - zarte Farben / Colores de tonos tenues / Colorido com cores suaves / Barevné tvárnice v jemných odstínech / Colorate cu nuanţe delicate / Крашеные в пастельные цвета

Technical information 19
Informations Techniques / Technische Informationen / Informaciones Técnicas / Informações Técnicas / Technické informace / Informaţii tehnice / Технические данные

Accessories 27
Accessoires / Zubehöre / Accesorios / Acessórios / Příslušenství / Accesorii / Вспомогательные аксессуары

Warranty 27
Garantie / Garantie / Garantía / Garantia / Záruka / Garanţie / Гарантия

Class 1 27
Classe 1/ Klasse 1/ Class 1/ Class 1/ Třída 1 / Clasa 1 / Класс 1

Assistance 27
Assistance / Kundendienst / Asistencia / Assistência / Podpora / Asistenţă / Сервисное обслуживание

Reception Centre of "Updown Court" - Taiwan
Project: Mr.Gong Shu Zhang - AURA Architects & Associates, 2007
Basic Line - CLEAR 1919/8 WAVE

Clear Glass

Neutres / Weisses Glas / Neutros / Neutros / Čiré sklo / Neutre / Нейтральные

CLEAR 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 WAVE SAHARA 2S *
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 CLEARVIEW
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 CLEARVIEW SAHARA 2S *
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1909/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 22

* available also 1 side sandblasted-finishing.
* disponible aussi avec finition sablée 1 face.
* Lieferung auch Sahara 1 Seite.
* disponible tambien con acabado satinado a la arena por 1 lado.
* disponível também com acabamento jateado em 1 lado.
* dostupná také jednostranně matovaná povrchová úprava.
* disponibile şi cu finisaj sahara (sablat) pe 1 faţă.
* имеются также в версии с отделкой sahara (односторонней пескоструйной обработкой).

Clear Glass

Neutres / Weisses Glas / Neutros / Neutros / Čiré sklo / Neutre / Нейтральные

CLEAR 1919/8 CROSS SMALL
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 PARALLINE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 CROSS LARGE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 ARCTIC
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 ALPHA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 SAMBA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 SAVONA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 MARINA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 LOZENGE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 SPONGE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 OPTICAL
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 MIDARC
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 PYRAMID
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 INCA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 STELLA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 CUNEIS
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 DIGONA
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 DECO
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

CLEAR 1919/8 POLAR
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

Special Pieces

Pièces spéciales / Spezialsteine / Piezas especiales / Peças especiais / Speciální tvárnice / Articole speciale / Специальные изделия

CLEAR 1919/8 LINEAR END WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 24

CLEAR 1919/8 DOUBLE END WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 24

CLEAR 1919/8 CORNER 90 WAVE *
TECHNICAL INFORMATION PAG. 24

* Sandblasted finishings available only on demand
* Finition Sablée disponible seulement sur demande
* Sahara-Ausführung: Lieferung nur auf Anfrage
* Acabado satinado a la arena disponible solo bajo pedido
* Acabamento jateado disponível apenas mediante solicitação
* matovaná povrchová úprava pouze na požádání.
* Finisajul sablat este disponibil doar la cerere.
* Пескоструйная обработка только по требованию.

The Brilly Collection recommended only for interior applications and storage at temperature higher than 0°C/32°F.

Brilly Collection. Il est conseillé de procéder à une application en intérieurs et de prévoir un stockage à une température de plus de 0°C/32°F.

Brilly Collection ist nur für Innenanwendungen geeignet und Lagerung bei einer Temperatur über 0°/32°F.

Brilly Collection. Se aconseja la aplicación en interiores y se recomienda almacenarlo a temperaturas superiores a los 0°C/32°F.

A **Brilly Collection** é recomendada apenas para aplicação em interiores e armazenamento a uma temperatura acima 0°C/32°F.

Brilly Collection: doporučuje se aplikovat pouze do interiérů a skladovat při teplotách vyšších než 0°C/32°F.

Brilly Collection. se recomandă aplicarea în interior și stocarea la temperaturi mai mari de 0°C/32°F.

Brilly Collection: рекомендуется использовать во внутренних помещениях, температура складирования выше 0°C/32°F.

Coloured glass with strong shades (Brilly)

Colorées teintes vives / Farbig - intensive Farben / Colores de tonos fuertes / Colorido com cores fortes / Barevné sklo v sytých odstínech / Colorate cu nuanțe tari / Крашеные в яркие цвета

BRILLY YELLOW 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BRILLY ORANGE 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

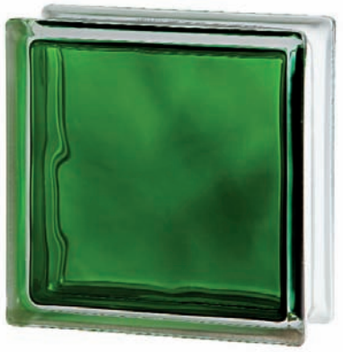
BRILLY RED 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BRILLY RUBY 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BRILLY VIOLET 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BRILLY BLUE 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BRILLY TURQUOISE 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20



BRILLY EMERALD 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BRILLY BRONZE 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

Coloured blocks with soft shades

Colorées teintes pâles / Farbig - zarte Farben / Colores de tonos tenues / Colorido com cores suaves / Barevné tvárnice v jemných odstínech / Colorate cu nuanțe delicate / Крашеные в пастельные цвета

AZUR 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

AZUR 1919/8 WAVE SAHARA 2S*
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

GREEN 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

GREEN 1919/8 WAVE SAHARA 2S*
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

PINK 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

PINK 1919/8 WAVE SAHARA 2S*
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

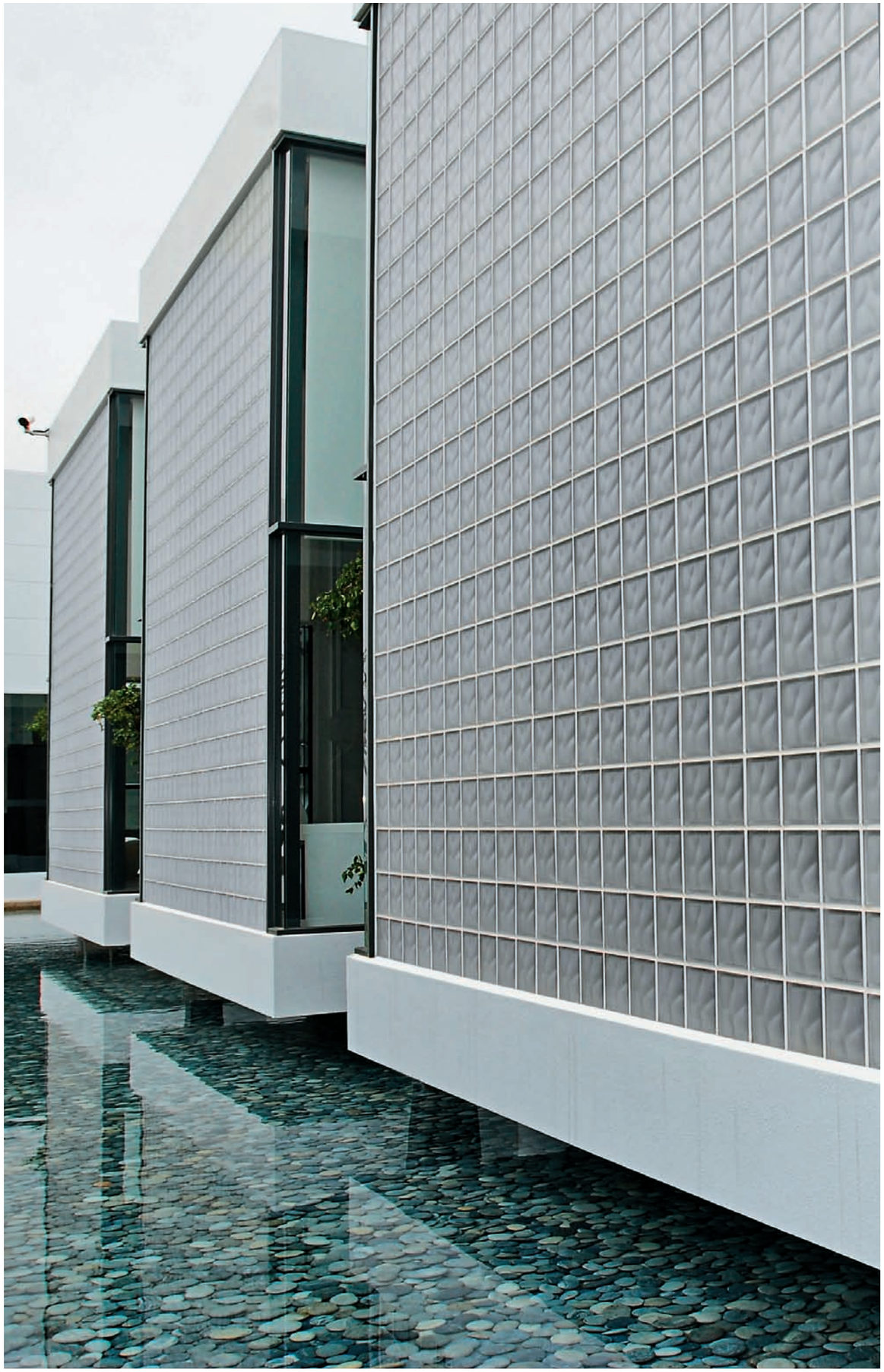
BROWN 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

BROWN 1919/8 WAVE SAHARA 2S*
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

GREY 1919/8 WAVE
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

GREY 1919/8 WAVE SAHARA 2S*
TECHNICAL INFORMATION PAG. 20

* available also 1 side sandblasted-finishing.
* disponible aussi avec finition sablée 1 face.
* Lieferung auch Sahara 1 Seite.
* disponible tambien con acabado satinado a la arena por 1 lado.
* disponível também com acabamento jateado em 1 lado.
* dostupná také jednostranně matovaná povrchová úprava.
* disponibile şi cu finisaj sahara (sablat) pe 1 față.
* имеются также в версии с отделкой sahara (односторонней пескоструйной обработкой).

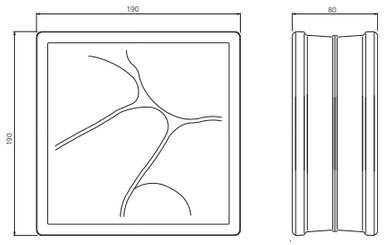


Technical information

Informations Techniques / Technische Informationen / Informaciones Técnicas / Informações Técnicas / Technické informace / Informații tehnice / Технические данные

Huyuu Green Tower - Taiwan
Project: Zero Design Office, 2008
Basic Line - CLEAR 1919/8 WAVE

19x19x8 cm



Aesthetic Features

Advised Joint: 10mm (16mm with openable frame)

Glass design: smooth, wavy, 19 decorum (see abacus on p.11)

Colours: clear, 5 colours with soft tones, 9 colours with strong shades (see abacus on p. 15, 16)

Finishings: transparent, sandblasted 1 or 2 sides

Technical Features

Size: 19x19x8cm

Weight: 2.3 Kg

No. Pieces/ m²: 25

Weight/ m² (KN): ~0.75

Sound Insulation: 40dB

Thermal insulation: 2.81 W/m² °K

Fire Resistance: integrity until 60 minutes and insulation until 15 minutes*

Package

N.Pieces/box: 10

N.Pieces/pallet: 360

Accessories

Openable frame
Spacers
Spacer Tile
Expansion Joint
AISI 430 Stainless steel rod
Vetromalta

Installation Methods

Traditional installation with cement mortar

Quicktech System

* For further information, please contact Seves Technical Assistance.

Caractéristiques esthétiques

Joint conseillé: 10mm (16mm avec châssis ouvrant)

Dessin du verre: lisse, ondulé, 19 decors (voir abaque p. 11)

Couleurs: neutre, 5 couleurs pâles, 9 couleurs vives (voir abaque p. 15, 16)

Finitions: transparente, sablée sur 1 ou 2 faces

Caractéristiques Techniques

Dimensions: 19x19x8cm

Poids: 2,3 Kg

Nbre de pièces/m²: 25

Poids/m² (KN): ~ 0,75

Isolation acoustique: 40dB

Isolation thermique: 2,81W/m² °K

Résistance au feu: étanchéité jusqu'à 60 minutes et isolation jusqu'à 15 minutes*

Colisage

Nbre de pièces /carton: 10

Nbre de pièces/palette: 360

Accessoires

Châssis ouvrant
Entretoises
Entretoises écarteur
Joint d'expansion
Barre en acier inox AISI 430
Vetromalta

Systèmes de pose

Pose traditionnelle au mortier

Quicktech System

* Pour plus de détails, contacter l'Assistance Technique Seves.

Optische Merkmale

Empfohlene Fugenbreite: 10mm (16mm mit Lüftungsflügel)

Dekor: Vollsicht, Wolke, 19 Dekore (Siehe S. 11)

Farben: klar, 5 farbig-zarte Farben, 9 farbig-intensive Farben (Siehe S. 15,16)

Muster: transparent, Sahara 1 oder 2 Seiten

Technische Merkmale

Abmessungen: 19x19x8cm

Gewicht: 2,3 Kg

Stückzahl/m²: 25

Gewicht/m² (KN): ~ 0,75

Schallschutz: 40dB

Wärmeschutz: 2,81 W/m² °K

Feuerbeständigkeit: Dichtigkeit bis 60 Minuten und Wärmeschutz bis 15 Minuten*

Verpackung

Stückzahl/Packung: 10

Stückzahl/Palette: 360

Zubehöre

Lüftungsflügel
Verlegekreuze
Abstandshalter
Dehnungsfuge
Rungstahl Edelstahl AISI 430
Vetromalta

Verlegemethoden

Herkömmliches Verfahren mit Zementmörtel

Quicktech System

*Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem technischen Kundendienst.

Características estéticas

Junta aconsejable: 10mm (16mm con armazón practicable)

Diseño del vidrio: liso, ondulado, 19 decoraciones (ver ábaco en p. 11)

Colores: neutro, 5 colores de tonos tenues , 9 colores de tonos fuertes (ver ábaco en p. 15, 16)

Acabado: transparente, satinado a la arena 1 o 2 lados

Características técnicas

Dimensiones : 19x19x8cm

Peso: 2,3 Kg

N.Piezas /m²: 25

Peso/m² (KN): ~ 0,75

Aislamiento acústico: 40dB

Aislamiento térmico: 2,81 W/m²ºK

Resistencia al fuego: integridad hasta 60 minutos y aislamiento hasta 15 minutos *

Confección

N.Piezas/caja: 10

N.Piezas/pallet: 360

Accesorios

Armazón practicable
Distanciadores
Parrilla distanciadora
Junta de dilatación
Varilla de acero inox AISI 430
Vetromalta

Sistemas de colocación

Instalación tradicional con mortero

Quicktech System

*Para más información contactar con la Asistencia Técnica de Seves.

Características estéticas

Junta recomendada: 10mm (16mm com armações que se abrem)

Desenho do vidro: liso, ondulado, 19 decorações (ver ábaco na p. 11)

Cores: neutro, 5 cores suaves, 9 cores fortes (ver ábaco na p.15, 16)

Acabamentos: transparente, jateado em 1 ou 2 lados

Características técnicas

Tamanho: 19x19x8cm

Peso: 2,3 Kg

N.Peças/m²: 25

Peso/ m² (KN): ~ 0,75

Isolamento acústico: 40dB

Isolamento térmico: 2,81 W/m²ºK

Resistência ao fogo: integridade até 60 minutos e isolador até 15 minutos.*

Embalagem

N.Peças/caixa: 10

N.Peças/pallet: 360

Acessórios

Armação móvel
Espaçadores
Espaçador plástico
Junta de expansão
Vergalhão em aço inoxidável AISI 430
Vetromalta

Sistemas de Instalação

Instalação tradicional com argamassa

Quicktech System

*Para maiores informações, por favor contate a Assistência Técnica da Seves.

Estetické vlastnosti

Doporučený spoj: 10mm (16mm s otevíracím rámem)

Design skla: hladký, vlnitý, 19 dekorů (viz str. 11)

Barvy: čirá, 5 barev v jemných tónech, 9 barev v sytých tónech (viz str. 15, 16)

Povrchové úpravy: průhledná, matovaná z 1 nebo 2 stran

Technické vlastnosti

Velikost: 19x19x8cm

Hmotnost: 2,3 Kg

Počet ks/m²: 25

Hmotnost/m2 (KN): ~0,75

Zvuková izolace: 40dB

Tepelná izolace: 2,81 W/m² °K

Ohnivzdornost: soudržnost do 60 minut a izolace do 15 minut*

Balení

Počet ks/karton: 10

Počet ks/paleta: 360

Požární odolnost

Otevírací rám
Distanční křížky
Plastový distanční rámeček
Dilatační páska
AISI 430 Výstužný prut z nerez oceli
Vetromalta

Metody instalace

Tradiční instalace cementovou maltou

Quicktech Systém

* V případě nutnosti dalších informací prosím kontaktujte technickou asistenci společnosti Seves.

Caracteristici estetice

Rost recomandat între cărămizi: 10mm (16mm cu cadru cu posibilitate de deschidere)

Desen sticlă: Neted, ondulat, 19 modele (vezi abac la pag. 11)

Culori: neutru, 5 culori delicate, 9 culori puternice (vezi abac la pag. 15, 16)

Finisaj: transparent, sablat 1 sau 2 feţe

Caracteristici tehnice

Dimensiuni: 19x19x8cm

Greutate: 2,3 kg

Nr. bucăţi/m²: 25

Greutate/m² (KN): ~0.75

Izolare acustică: 40dB

Izolare termică: 2,81 W/m²°K

Rezistenţă la foc: etanşeitate până la 60 de minute şi izolare până la 15 minute*

Ambalaj

Nr. bucăţi/cutie: 10

Nr. bucăţi/paletă: 360

Accesorii

Cadru cu posibilitate de deschidere
Distanţiere
Şablon distanţier
Rost de dilatare
Armătură din inox AISI 430
Vetromalta (mortar de rost)

Sisteme de pozare

Pozare tradiţională cu mortar de ciment

Quicktech System

* Pentru mai multe informaţii, contactaţi Asistenţa Tehnică Seves.

Эстетические характеристики

Рекомендуемый размер шва: 10 мм (16 мм с раскрываемой рамой)

Отделка стекла: гладкая, волнистая, 19 видов узоров (см. примеры на стр. 11)

Расцветки: нейтральные, 5 пастельных цветов, 9 ярких цветов (см. примеры на стр. 15, 16)

Отделка: прозрачные, пескоструйная обработка с 1-ой или с 2-х сторон

Технические характеристики

Размеры: 19x19x8cm

Масса: 2,3 кг

Кол-во штук/м²: 25

Масса/м² (КН): ~0.75

Звукоизоляция: 40 Дб

Теплоизоляция: 2,81 В/м²°К

Огнеустойчивость: полная огнеупорность вплоть до 60 минут и теплоизоляция вплоть до 15 минут *

Фасовка

Кол-во штук в коробке: 10

Кол-во штук на поддоне: 360

Вспомогательные аксессуары

Раскрываемая рама
Распорные элементы
Распорная плитка
Компенсационная прокладка
Пруток из нержавеющей стали AISI 430
Vetromalta

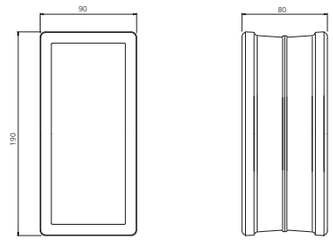
Методы укладки

Традиционная укладка на цементно-песчаный раствор

Quicktech System

* Более подробные сведения запрашивайте в Отделе Сервисного обслуживания Компании Seves.

19x9x8 cm



Aesthetic Features

Advised Joint: 10mm

Glass design: wavy
(see abacus on p.11)

Colours: clear (see abacus on p. 11)

Finishings: transparent

Technical Features

Size: 19x9x8cm

Weight: 1.28 Kg

No. Pieces/m²: 50

Weight/m² (KN): ~ 1.00

Fire Resistance: integrity until 60 minutes and insulation until 15 minutes*

Package

No.Pieces/box: 5

No.Pieces/pallet: 630

Accessories

Spacers
Expansion Joint
AISI 430 Stainless steel rod
Vetromalta

Installation Methods

Traditional installation with cement mortar

Quicktech System

* For further information, please contact Seves Technical Assistance.

Caractéristiques esthétiques

Joint conseillé: 10mm

Dessin du verre: ondulé
(voir abaque p. 11)

Couleurs: neutre (voir abaque p. 11)

Finitions: transparente

Caractéristiques Techniques

Dimensions: 19x9x8cm

Poids: 1,28 Kg

Nbre de pièces/m²: 50

Poids/m² (KN): ~ 1.00

Résistance au feu: étanchéité jusqu'à 60 minutes et isolation jusqu'à 15 minutes*

Colisage

Nbre de pièces /carton: 5

Nbre de pièces/palette: 630

Accessoires

Entretoises
Joint d'expansion
Barre en acier inox AISI 430
Vetromalta

Systèmes de pose

Pose traditionnelle au mortier

Quicktech System

* Pour plus de détails, contacter l'Assistance Technique Seves.

Optische Merkmale

Empfohlene Fugenbreite: 10mm

Dekor: Wolke (Siehe S. 11)

Farben: klar (Siehe S. 11)

Muster: transparent

Technische Merkmale

Abmessungen: 19x9x8cm

Gewicht: 1,28 Kg

Stückzahl/m²: 50

Gewicht/m² (KN): ~ 1.00

Feuerbeständigkeit: Dichtigkeit bis 60 Minuten und Wärmeschutz bis 15 Minuten*

Verpackung

Stückzahl/Packung: 5

Stückzahl/Palette: 630

Zubehöre

Verlegekreuze
Dehnungsfuge
Rungstahl Edelstahl AISI 430
Vetromalta

Verlegemethoden

Herkömmliches Verfahren mit Zementmörtel

Quicktech System

*Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem technischen Kundendienst.

Características estéticas

Junta aconsejable: 10mm

Diseño del vidrio: ondulado
(ver ábaco en p. 11)

Colores: neutro
(ver ábaco en p. 11)

Acabado: transparente

Características técnicas

Dimensiones : 19x9x8cm

Peso: 1,28 Kg

N.Piezas /m²: 50

Peso/m² (KN): ~ 1.00

Resistencia al fuego: integridad hasta 60 minutos y aislamiento hasta 15 minutos*

Confección:

N.Piezas/caja: 5

N.Piezas/pallet: 630

Accesorios

Distanciadores
Junta de dilatación
Varilla de acero inox AISI 430
Vetromalta

Sistemas de colocación

Instalación tradicional con mortero

Quicktech System

*Para más información contactar con la Asistencia Técnica de Seves.

Características estéticas

Junta recomendada: 10mm

Desenho do vidro: ondulado
(ver ábaco na p. 11)

Cores: neutro (ver ábaco na p. 11)

Acabamentos: transparente

Características técnicas

Tamanho: 19x9x8cm

Peso: 1,28 Kg

N.Peças/ m²: 50

Peso/m² (KN): ~ 1.00

Resistência ao fogo: integridade até 60 minutos e isolador até 15 minutos.*

Embalagem

N.Peças/caixa: 5

N.Peças/pallet: 630

Acessórios

Espaçadores
Junta de expansão
Vergalhão em aço inoxidável AISI 430
Vetromalta

Sistemas de Instalação

Instalação tradicional com argamassa

Quicktech System

*Para maiores informações, por favor contate a Assistência Técnica da Seves.

Estetické vlastnosti

Doporučený spoj: 10mm

Design skla: vlnitý (viz str.11)

Barvy: čirá (viz str. 11)

Povrchová úprava: průhledná

Technické vlastnosti

Velikost: 19x9x8cm

Hmotnost: 1,28 Kg

Počet ks/m²: 50

Hmotnost/m2 (KN): ~ 1,00

Ohnivzdornost: soudržnost do 60 minut a izolace do 15 minut*

Balení

Počet ks/karton: 5

Počet ks/paleta: 630

Požární odolnost

Distanční křížky
Dilatační páska
AISI 430 Výstužný prut z nerez oceli
Vetromalta

Metody instalace

Tradiční instalace cementovou maltou

Quicktech Systém

* V případě nutnosti dalších informací prosím kontaktujte technickou asistenci společnosti Seves.

Caracteristici estetice

Rost recomandat între cărămizi: 10mm

Desen sticlă: Ondulat
(vezi abac la pag. 11)

Culori: Neutru
(vezi abac la pag. 11)

Finisaj: transparent

Caracteristici tehnice

Dimensiuni: 19x9x8cm

Greutate: 1,28 kg

Nr. bucăţi/m²: 50

Greutate/m² (KN): ~ 1.00

Rezistenţă la foc: etanşeitate până la 60 de minute şi izolare până la 15 minute*

Ambalaj

Nr. bucăţi/cutie: 5

Nr. bucăţi/paletă: 630

Accesorii

Distanţiere
Rost de dilatare
Armături din inox AISI 430
Vetromalta (mortar de rost)

Sisteme de pozare

Pozare tradiţională cu mortar de ciment

Quicktech System

* Pentru mai multe informaţii, contactaţi Asistenţa Tehnică Seves.

Эстетические характеристики

Рекомендуемый размер шва: 10 мм

Отделка стекла: волнистая
(см. пример на стр. 11)

Расцветки: нейтральная
(см. пример на стр. 11)

Отделка: прозрачное

Технические характеристики

Размеры: 19x9x8cm

Масса: 1,28 кг

Кол-во штук/м²: 50

Масса/м² (КН): ~1.05

Огнеустойчивость: полная огнеупорность вплоть до 60 минут и теплоизоляция вплоть до 15 минут *

Фасовка

Кол-во штук в коробке: 5

Кол-во штук на поддоне: 630

Вспомогательные аксессуары

Распорные элементы
Компенсационная прокладка
Пруток из нержавеющей стали AISI 430
Vetromalta

Методы укладки

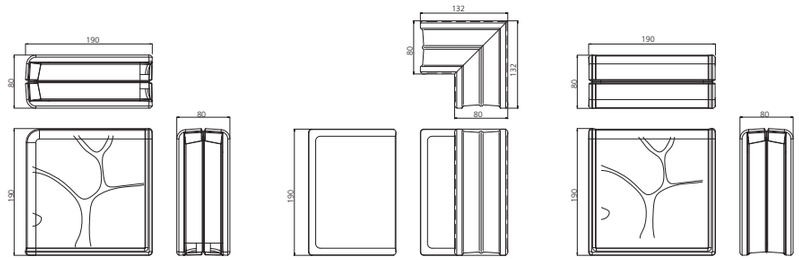
Традиционная укладка на цементно-песчаный раствор

Quicktech System

* Более подробные сведения запрашивайте в Отделе Сервисного обслуживания Компании Seves.

Special Pieces

Pièces spéciales / Spezialsteine / Piezas especiales / Peças especiais / Speciální tvárnice / Articole speciale / Специальные изделия



Aesthetic Features

Advised Joint: 10mm

Glass design: wavy
(see abacus on p.14)

Colours: clear (see abacus on p.14)

Finishings: transparent*

Technical Features

LINEAR END
Size: 19x19x8 cm
Weight: 2.36 Kg
No. Pieces/ml: 5

DOUBLE END
Size: 19x19x8 cm
Weight: 2.34 Kg
No. Pieces/ml: -

CORNER 90°
Size: 13.2x19x8 cm
Weight: 2.2 Kg
No. Pieces/ml: 5

Package

LINEAR END
No.Pieces/box: 5
No.Pieces/pallet: 350

DOUBLE END
No.Pieces/box: 5
No.Pieces/pallet: 350

CORNER 90°
No.Pieces/box: 9
No.Pieces/pallet: 324

Accessories

Spacers
Expansion Joint
AISI 430 Stainless steel rod
Vetromalta

Installation Methods

Traditional installation
with cement mortar

Quicktech System

*CORNER 90°: Sandblasted finishings available only on demand.

Caractéristiques esthétiques

Joint conseillé: 10mm

Dessin du verre: ondulé
(voir abaque p. 14)

Couleurs: neutre (voir abaque p. 14)

Finitions: transparente*

Caractéristiques Techniques

LINEAR END
Dimensions: 19x19x8 cm
Poids: 2,36 Kg
Nbre de pièces/ml: 5

DOUBLE END
Dimensions: 19x19x8 cm
Poids: 2,34 Kg
Nbre de pièces/ml: -

CORNER 90°
Dimensions: 13,2x19x8 cm
Poids: 2,2 Kg
Nbre de pièces/ml: 5

Colisage

LINEAR END
Nbre de pièces /carton: 5
Nbre de pièces/palette: 350

DOUBLE END
Nbre de pièces /carton: 5
Nbre de pièces/palette: 350

CORNER 90°
Nbre de pièces /carton: 9
Nbre de pièces/palette: 324

Accessoires

Entretoises
Joint d'expansion
Barre en acier inox AISI 430
Vetromalta

Systèmes de pose

Pose traditionnelle au mortier

Quicktech System

* CORNER 90°: Finition Sablée disponible seulement sur demande.

Optische Merkmale

Empfohlene Fugenbreite: 10mm

Dekor: Wolke (Siehe S. 14)

Farben: klar (Siehe S. 14)

Muster: transparent*

Technische Merkmale

LINEAR END
Abmessungen: 19x19x8 cm
Gewicht: 2,36 Kg
Stückzahl/ml: 5

DOUBLE END
Abmessungen: 19x19x8 cm
Gewicht: 2,34 Kg
Stückzahl/ml: -

CORNER 90°
Abmessungen: 13,2x19x8 cm
Gewicht: 2,2 Kg
Stückzahl/ml: 5

Verpackung

LINEAR END
Stückzahl/Packung: 5
Stückzahl/Palette: 350

DOUBLE END
Stückzahl/Packung: 5
Stückzahl/Palette: 350

CORNER 90°
Stückzahl/Packung: 9
Stückzahl/Palette: 324

Zubehöre

Verlegekreuze
Dehnungsfuge
Rungstahl Edelstahl AISI 430
Vetromalta

Verlegemethoden

Herkömmliches Verfahren mit Zementmörtel

Quicktech System

* CORNER 90° Sahara-Ausführung: Lieferung nur auf Anfrage.

Características estéticas

Junta aconsejable: 10mm

Diseño del vidrio: ondulado (ver ábaco en p. 14)

Colores: neutro (ver ábaco en p. 14)

Acabado: transparente*

Características técnicas

LINEAR END
Dimensiones : 19x19x8cm
Peso: 2,36 Kg
N.Piezas/ml: 5

DOUBLE END
Dimensiones : 19x19x8 cm
Peso: 2,34 Kg
N.Piezas/ml: -

CORNER 90°
Dimensiones : 13,2x19x8 cm
Peso: 2,2 Kg
N.Piezas/ml: 5

Confección

LINEAR END
N.Piezas /caja: 5
N.Piezas pallet: 350

DOUBLE END
N.Piezas /caja: 5
N.Piezas pallet: 350

CORNER 90°
N.Piezas/caja: 9
N.Piezas/pallet: 324

Accesorios

Distanciadores
Junta de dilatación
Varilla de acero inox AISI 430
Vetromalta

Sistemas de colocación

Instalación tradicional
con mortero

Quicktech System

*CORNER 90°: Acabado satinado a la arena disponible solo bajo pedido.

Características estéticas

Junta recomendada: 10mm

Desenho do vidro: ondulado (ver ábaco na p. 14)

Cores: neutro (ver ábaco na p. 14)

Acabamentos: transparente*

Características técnicas

LINEAR END
Tamanho: 19x19x8cm
Peso: 2,36 Kg
N.Peças/ml: 5

DOUBLE END
Tamanho: 19x19x8cm
Peso: 2,34 Kg
N.Peças/ml: -

CORNER 90°
Tamanho: 13,2x18x8 cm
Peso: 2,2 Kg
N.Peças/ml: 5

Embalagem

LINEAR END
N.Peças/caixa: 5
N.Peças/pallet: 350

DOUBLE END
N.Peças/caixa: 5
N.Peças/pallet: 350

CORNER 90°
N.Peças/caixa: 9
N.Peças/pallet: 324

Acessórios

Espaçadores
Junta de expansão
Vergalhão em aço inoxidável AISI 430
Vetromalta

Sistemas de Instalação

Instalação tradicional com argamassa

Quicktech System

* CORNER 90°: Acabamento jateado disponível apenas mediante solicitação.

Estetické vlastnosti

Doporučený spoj: 10mm

Design skla: vlnitý (viz str.14)

Barvy: čirá (viz str. 14)

Povrchové úpravy: průhledná*

Technické vlastnosti

LINEAR END
Velikost: 19x19x8 cm
Hmotnost: 2,36 Kg
Počet ks/m: 5

DOUBLE END
Velikost: 19x19x8 cm
Hmotnost: 2,34 Kg
Počet ks/m: -

CORNER 90°
Velikost: 13,2x19x8 cm
Hmotnost: 2,2 Kg
Počet ks/m: 5

Balení

LINEAR END
Počet ks/karton: 5
Počet ks/paleta: 350

DOUBLE END
Počet ks/karton: 5
Počet ks/paleta: 350

CORNER 90°
Počet ks/karton: 9
Počet ks/paleta: 324

Požární odolnost

Distanční křížky
Dilatační páska
AISI 430 Výstužný prut z nerez oceli
Vetromalta

Metody instalace

Tradiční instalace cementovou maltou

Quicktech Systém

* CORNER 90° matovaná povrchová úprava pouze na požádání.

Caracteristici estetice

Rost recomandat între cărămizi: 10mm

Desen sticlă: Ondulat
(vezi abac la pag. 14)

Culori: Neutru
(vezi abac la pag. 14)

Finisaj: transparent

Caracteristici tehnice

LINEAR END
Dimensiuni: 19x19x8 cm
Greutate: 2,36 Kg
Nr. bucăţi/ml: 5

DOUBLE END
Dimensiuni: 19x19x8 cm
Greutate: 2,34 Kg
Nr. bucăţi/ml: -

CORNER 90°
Dimensiuni: 13,2x19x8 cm
Greutate: 2,2 kg
Nr. bucăţi/ml: 5

Ambalaj

LINEAR END
Nr. bucăţi/cutie: 5
Nr. bucăţi/paletă: 350

DOUBLE END
Nr. bucăţi/cutie: 5
Nr. bucăţi/paletă: 350

CORNER 90°
Nr. bucăţi/cutie: 9
Nr. bucăţi/paletă: 324

Accesorii

Distanţiere
Rost de dilatare
Armături din inox AISI 430
Vetromalta (mortar de rost)

Sisteme de pozare

Pozare tradiţională cu mortar de ciment

Quicktech System

* CORNER 90°: finisajul sablat este disponibil doar la cerere.

Эстетические характеристики

Рекомендуемый размер шва: 10 мм

Отделка стекла: волнистая
(см. пример на стр. 14)

Расцветки: нейтральная
(см. пример на стр. 14)

Отделка: прозрачное *

Технические характеристики

LINEAR END
Размеры: 19x9x8cm
Масса: 2,36 кг
Кол-во штук/м2: 5

DOUBLE END
Размеры: 19x19x8cm
Масса: 2,34 кг
Кол-во штук/м2: -

CORNER 90°
Размеры: 13,2x19x8cm
Масса: 2,2 кг
Кол-во штук/м2: 5

Фасовка

LINEAR END
Кол-во штук в коробке: 5
Кол-во штук на поддоне: 350

DOUBLE END
Кол-во штук в коробке: 5
Кол-во штук на поддоне: 350

CORNER 90°
Кол-во штук в коробке: 9
Кол-во штук на поддоне: 324

Вспомогательные аксессуары

Распорные элементы
Компенсационная прокладка
Пруток из нержавеющей стали AISI 430
Vetromalta

Методы укладки

Традиционная укладка на цементно-песчаный раствор

Quicktech System

* CORNER 90°: пескоструйная обработка производится только по требованию.

Accessories
Accessoires / Zubehöre / Accesorios / Acessórios / Příslušenství / Accesorii / Распорные элементы

Warranty
Garantie / Garantie / Garantía / Garantia / Záruka / Garanție / Гарантия

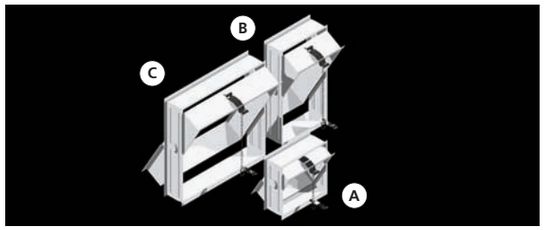
Class 1
Classe 1/ Klasse 1/ Class 1/ Class 1/ Třída1 / Clasa 1 / Класс 1

Assistance
Assistance / Kundendienst / Asistencia / Assistência / Podpora / Asistență / Сервисное обслуживание

Reception Centre of "Updown Court" - Taiwan
Project: Mr.Gong Shu Zhang - AURA Architects & Associates, 2007
Basic Line - CLEAR 1919/8 WAVE

Accessories

Accessoires / Zubehöre / Accesorios / Acessórios / Příslušenství / Accesorii / Вспомогательные аксессуары



Openable Frame

Châssis ouvrant / Lüftungsflügel / Armazón practicable / Armação móvel / Otevírací rám / Cadru cu posibilitate de deschidere / Раскрываемая рама

For 19x19x8cm glass blocks: designed for room ventilation, the painted aluminum openable frame can house 1, 2 or 4 square blocks.
Model A: 1 place openable frame (19x19x8cm).
Overall dimensions 21.5x22.5x9cm*.
N.Pieces/Box: 1.
Model B: 2 place openable frame (19x19x8cm).
Overall dimensions 21.5x42.5x9cm*.
N.Pieces/Box: 1.
Model C: 4 place openable frame (19x19x8cm).
Overall dimensions 42x42.5x9cm*.
N.Pieces/Box: 1.

* the dimensions refer to the external shape of the frame.

Für Glasbausteine im Format 19x19x8cm: konzipiert für die Belüftung von Räumen, der Lüftungsflügel besteht aus lackiertem Aluminium und kann 1, 2 oder 4 quadratische Glasbausteine aufnehmen.
Modell A: Lüftungsflügel 1 Stein (19x19x8cm).
Abmessungen 21,5x22,5x9cm*.
Stückzahl/Karton:1.
Modell B:Lüftungsflügel 2 Steine (19x19x8cm).
Abmessungen 21,5x42,5x9cm*.
Stückzahl/Karton:1.
Modell C: Lüftungsflügel 4 Steine (19x19x8cm).
Abmessungen 42x42,5x9cm*.
Stückzahl/Karton:1.

* Außenabmessungen des Rahmens.

Projetado para a ventilação de locais, a armação móvel é em alumínio pintado branco e pode alojar 1, 2 ou 4 blocos no formato quadrado.
Modelo A: Armação móvel para 1 peça (19x19x8cm).
Dimensões 21,5x22,5x9cm*.
Nº peças/caixa:1.
Modelo B: Armação móvel para 2 peças (19x19x8cm).
Dimensões 21,5x42,5x9cm*.
Nº peças/caixa:1.
Modelo C: Armação móvel para 4 peças (19x19x8cm).
Dimensões 42x42,5x9cm*.
Nº peças/caixa:1.

* as dimensões se referem à forma externa da armação.

Pentru cărămizi de sticlă 19x19x8cm: proiectat pentru ventilarea încăperilor, cadrul este realizat din aluminiu vopsit cu culoare albă şi poate conține 1, 2 sau 4 cărămizi într-un format pătrat.
Modelul A: Cadru cu posibilitate de deschidere cu 1 loc (19x19x8cm).
Dimensiuni 21,5x22,5x9cm*.
Nr. bucăți/cutie:1
Modelul B: Cadru cu posibilitate de deschidere cu 2 locuri (19x19x8cm).
Dimensiuni 21,5x42,5x9cm*.
Nr. bucăți/cutie:1
Modelul C: Cadru cu posibilitate de deschidere cu 4 locuri (19x19x8cm).
Dimensiuni: 42x42.5x9cm*.
Nr. bucăți/cutie:1

* Dimensiunile se referă la gabaritul extern.

Pour briques de verre format 19x19x8cm: conçu pour l'aération des locaux, le châssis ouvrant est réalisé en aluminium peint et peut recevoir 1, 2 ou 4 briques carrées.
Modèle A: Châssis ouvrant 1 place (19x19x8cm).
Dimensions 21,5x22,5x9cm*.
Nbre de Pièces/Carton: 1.
Modèle B: Châssis ouvrant 2 places (19x19x8cm).
Dimensions 21,5x242,5x9cm*.
Nbre de Pièces/Carton: 1.
Modèle C: Châssis ouvrant 4 places (19x19x8cm).
Dimensions 42x42,5x9cm*.
Nbre de Pièces/Carton: 1.

*les dimensions exprimées se réfèrent aux volumes extérieurs.

Para bloque de vidrio de formato 19x19x8cm: proyectado para la ventilación de los locales, el armazón practicable es de aluminio pintado y puede albergar 1, 2 ó 4 bloques cuadrados.
Modelo A: Armazón practicable 1 puesto (19x19x8cm).
Dimensiones 21,5x22,5x9cm*.
N° piezas/caja: 1.
Modelo B: Armazón practicable 2 puestos (19x19x8cm). D imensiones 21,5x42,5x9cm*.
N° piezas/caja: 1.
Modelo C: Armazón practicable 4 puestos (19x19x8cm).
Dimensiones 42x42,5x9cm*.
N° piezas/caja: 1.

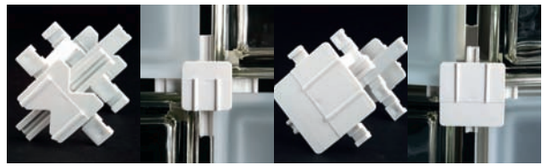
* las dimensiones hacen referencia expresamente al bulto externo de los embalajes.

Pro skleněné tvárnice 19x19x8cm: hliníkový otevírací rám opatřený nátěrem byl navržen pro ventilaci místností a lze do něj umístit 1, 2 nebo 4 čtvercové tvárnice.
Model A: otevírací rám pro 1 tvárnici (19x19x8cm).
Celkové rozměry 21,5x22,5x9cm*.
Počet ks/karton: 1.
Model B: otevírací rám pro 2 tvárnice (19x19x8cm).
Celkové rozměry 21,5x42,5x9cm*.
Počet ks/karton: 1.
Model C: otevírací rám pro 4 tvárnice (19x19x8cm).
Celkové rozměry 42x42,5x9cm*.
Počet ks/karton: 1.

* rozměry se vztahují k vnějšímu tvaru rámu.

Для стеклянных кирпичей 19x19x8 см: предназначена для проветривания помещений, раскрываемая рама изготовлена из алюминия, крашеного в белый цвет, может вмещать в себя 1, 2 или 4 кирпича квадратного формата.
Модель A: Раскрываемая рама на 1 стеклоблок (19x19x8 см).
Размеры 21,5x22,5x9 см*.
Кол-во штук в коробке: 1
Модель B: Раскрываемая рама на 2 стеклоблока (19x19x8 см).
Размеры 21,5x42,5x9 см*.
Кол-во штук в коробке: 1
Модель C: Раскрываемая рама на 4 стеклоблока (19x19x8 см).
Размеры 42x42,5x9 см*.
Кол-во штук в коробке: 1

* Указанные размеры относятся к внешним габаритным размерам.



Spacer

Entretoises / Verlegekreuze / Distanciadores / Espaçadores / Distanční křížky / Distanțiere / Распорные элементы

Plastic spacers that vary according to the size of the necessary joint, block thickness and the type of wall (linear or curved): placed between one block and another, they create evenly spaced joints, keeping the framework rod aligned and away from the glass blocks.
- Spacers for 10mm joints and 8cm glass block thickness.
- Spacers for curved walls for 10mm joints and 8cm glass block thickness.
- Spacers for openable frames (joints 16mm).
N. Pieces/Box: 100.

Kunststoffzubehör, die Abstandhalter unterscheiden sich jeweils nach der gewünschten Fugenbreite, der Stärke des Glassteins und der Wandart (gerade oder gewölbt): Sie werden zwischen den Glassteinen eingebracht und haben die Funktion, regelmäßige Fugen mit gleichbleibender Stärke zu erhalten, wobei der Bewehrungsrundstahl seine Ausrichtung nicht verändert und der Abstand zum Glas eingehalten wird.
- Verlegekreuze für 10mm breite Fugen und für 8cm Stärke.
- Verlegekreuze für gebogene Wände für 10mm breite Fugen und für 8cm Stärke.
- Verlegekreuze für Lüftungsflügel (16mm breite Fugen).
Stückzahl/Karton: 100.

Acessórios de plástico para juntas de 10 mm e blocos com espessura de 8 cm que se diferenciam com base no tipo de parede (linear ou curva): colocados entre um bloco e outro têm a função de obter rejuntes de espessura constante e regular, mantendo o ferro redondo da estrutura alinhado e isolado do bloco de vidro.
- Espaçador para junta de 10mm e para espessura de 8cm.
- Espaçador para paredes curvas para junta de 10mm e para espessura de 8 cm.
- Espaçador para quadros de abertura (junta de 16mm).
Nº peças/caixa: 100.

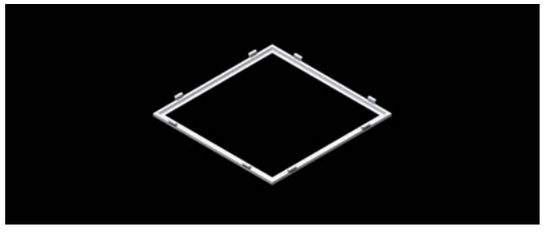
Accesorii din plastic, diferențiate în funcție de distanța dorită între cărămizi şi de tipul de perete (liniar sau curbat): pozate între două cărămizi, ele permit crearea de rosturi constante şi regulate între acestea, menținând partea de contact a armăturii aliniată şi izolată de cărămida de sticlă.
- Distanțiere pentru rosturi de 10mm şi grosimi de 8 cm ale cărămizilor de sticlă.
- Distanțiere pentru rosturi de 10mm şi grosimi de 8 cm ale cărămizilor de sticlă.
- Distanțiere pentru cadre de susținere cu posibilitate de deschidere (rost de 16 mm).
Nr. bucăți/cutie: 100.

Accessoires en plastic, qui varient selon les dimensions de l'intervalle voulu, de l'épaisseur de la brique et du type de paroi (linéaire ou courbe): placés entre les briques, ils permettent d'obtenir des intervalles d'une épaisseur constante et régulière, en conservant la barre d'armature alignée et écartée des verres.
- Entretoises pour joints de 10mm et pour épaisseur 8cm.
- Entretoises pour parois courbes pour joints de 10mm et pour épaisseur 8 cm.
-Entretoises pour châssis ouvrant (joints de 16mm).
Nbre de Pièces/Carton:100.

Accesorios de plástico, se diferencian en función de la dimensión de la junta que se quiere obtener, del espesor del bloque y del tipo de pared (lineal o curva): se colocan entre los bloques para obtener juntas de espesor constante y regular, manteniendo la varilla de armadura alineada y separada de los vidrios.
-Distanciadores para juntas de 10mm y para espesores de 8cm.
-Distanciadores para paredes curvas con juntas de 10mm y para espesores de 8 cm.
- Distanciadores para armazones practicables (juntas 16mm).
N° piezas/caja: 100.

Plastové distanční křížky, se liší velikostí podle toho jaká má být dosažena velikost spáry, tloušťkou tvárnice a typem stěny (rovná nebo zaoblená): jsou umístěny mezi dvěma tvárnicemi, mají za úkol vytvořit pravidelné a stálé spáry a udržet v rovině armovací prut tak aby se nedotýkal skla.
- Distanční křížky pro 10 mm spáry a skleněné tvárnice tloušťky 8 cm.
- Distanční křížky pro zaoblené stěny pro 10 mm spáry a skleněné tvárnice tloušťky 8 cm.
- Distanční křížky pro otevírací rámy (spáry 16 mm).
Počet ks/karton: 100.

Пластиковые аксессуары, различающиеся в зависимости от размера шва, который требуется оставить, и от типа стены (ровная или изогнутая): вставляется между стеклоблоками и обеспечивает однородность и ровность швов, выравнивая металлическую арматуру и изолируя ее от стеклоблока.
- Распорные элементы для швов 10 мм, толщина 8 см.
- Распорные элементы для швов 10 мм для изогнутых стен, толщина 8 см.
- Распорные элементы для раскрываемых рам (швы 16 мм).
Кол-во штук в коробке: 100.



Spacer Tile

Entretoise écarteur / Abstandshalter / Parrilla distanciadora / Espaçador plástico / Otevírací rám / Accesorii distanțier / Распорная плитка

Plastic accessory for 10mm joints suitable for the construction of prefabricated panels.
- 10mm joint spacer tile, 19x19cm.
N.Piece/Box: 100.

Entretoise plastique pour joints de 10 mm pour la construction de panneaux préfabriqués.
- Entretoise écarteur pour joints de 10mm, 19x19cm.
Nbre de Pièces/Carton:100.

Plastikform für 10mm breite Fuge, die erlaubt, Fertigteteilen zu realisieren.
- Abstandshalter für 10mm breite Fugen, 19x19cm.
Stückzahl/Karton: 100.

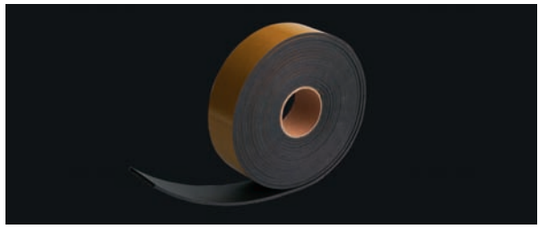
Accesorios de plastico para juntas de 10mm, idóneos para realizar paneles prefabricados.
- Parrilla distanciadora para juntas de10mm, 19x19cm.
N° piezas/caja: 100.

Acessório plástico para juntas de 10mm para a fabricação de painéis pré-fabricados.
- Espaçador plástico para juntas de 10mm, 19x19cm.
Nº peças/caixa:100.

Plastový doplněk pro 10 mm spoje vhodný pro konstrukci prefabrikovaných panelů.
- 10mm plastový distanční rámeček, 19x19cm.
Počet ks/karton: 100.

Accesoriu din plastic pentru rost de 10 mm, utilizat la realizarea panourilor prefabricate.
- Ramă distanțier pentru rosturi de 10mm, 19x19cm.
Nr. bucăți/cutie: 100.

Пластиковый аксессуар для швов 10 мм, подходящий для сборных стеклобетонных панелей.
- Распорная плитка для швов 10 мм, 19x19 см.
Кол-во штук в коробке: 100.



Expansion joint

Joint d'expansion / Dehnungsfuge / Junta de dilatación / Junta de expanção / Dilatační páska / Rost de dilatare / Компенсационная прокладка

Placed on the side and above the panel for absorbing movement of the structure.
- Expansion/settlement joint (10 mt. linear rolls).
N. Pieces/Box: 30m.

Il doit être posé latéralement et au-dessus du panneau pour absorber les éventuels mouvements de stabilisation de la structure.
- Joint de dilatation/ stabilisation (rouleau de 10m linéaires).
Nbre de Pièces/Carton: 30m.

Sie wird seitlich und über dem Element eingesetzt, um eventuelle Bauwerkssetzungen auszugleichen.
- Dehnungsfuge/ Setzungsfuge (Spule mit 10m).
Stückzahl/Karton: 30m.

Debe colocarse en la parte lateral y superior del panel para absorber los posibles asentamientos de la estructura.
- Junta de dilatación/ asentamiento (bobinas de 10mt. lineales).
N° piezas/caja: 30m.

Deve ser colocada na parte lateral e superior do painel para absorver eventuais assentamentos da estrutura.
- Junta de expanção/assentamento (bobinas de 10m lineares).
Nºpeças/caixa: 30m.

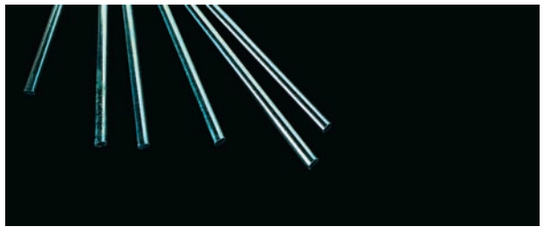
Je umístěna na boční a vrchní na hraně panelu, aby pohltila eventuální usazování konstrukce.
- Dilatační/upevňovací páska (cívka 10m).
Počet ks/karton: 30m.

Se poziționează lateral şi deasupra panoului pentru a absorbi eventuale deplasări ale structurii.
- Rost de dilatare/ajustare (bobine de 10m liniari).
N. Bucăți/cutie: 30m.

Укладывается сбоку и сверху панели для поглощения возможных неровностей структуры.
- Компенсационная/выравнивающая прокладка (катушки по 10м).
Кол-во штук в коробке: 30м.

Accessories

Accessoires / Zubehöre / Accesorios / Acessórios / Příslušenství / Accesorii / Вспомогательные аксессуары



AISI 430 Stainless steel rod

Barre en acier inox AISI 430 / Rundstahl Edelstahl AISI 430 / Varilla de acero inox AISI 430 / Vergalhõ em aço inoxidável AISI 430 / Výstužný prut z nerez oceli AISI 430 D / Armături din inox AISI 430 / Пруток из нержавеющей стали AISI 430

For reinforcing the wall, making it more solid and resistant, according to certification regulations.
- 2mt linear rod ø 6mm. No.Pieces/box: 50.
- 3mt linear rod ø 6mm. No.Pieces/box: 30.

Elle sert à armer la paroi pour la rendre plus solide et plus résistante, selon les dispositions de la certification.
- Barre ø 6mm en barre de 2 mètres linéaires. Nbre de pièces/carton: 50.
- Barre ø 6mm en barre de 3 mètres linéaires. Nbre de pièces/carton: 30.

Dient zur Bewehung von Wänden; Sie werden dadurch stabiler und widerstandsfähiger Entsprechend den Ausführungs-Vorschriften.
- Rundstahl ø 6mm in Stäben von 2m Länge, gerade. Stückzahl /Packung: 50.
- Rundstahl ø 6mm in Stäben von 3m Länge, gerade. Stückzahl /Packung: 30.

Sirve para armar la pared, le confiere solidez y resistencia según las prescripciones de certificación.
-Varilla ø 6mm en barras de 2 mt. lineales. N.Piezas/caja: 50.
- Varilla ø 6mm en barras de 3 mt. lineales. N.Piezas/caja: 30.

Serve para armar a parede tornando-a mais sólida e resistente, de acordo com as indicações dos certificados.
- 2mt de barra linear ø 6mm. N.Peças/caixa: 50.
- 3mt de barra linear ø 6mm. N.peças/caixa: 30.

Slouží k vyztužení stěny, pro zvýšení její pevnosti a odolnosti, dle předpisů certifikace .
- 2mt lineární prut ø 6mm. Počet ks/karton: 50.
- 3mt lineární výstužný prut ø 6mm. Počet ks/karton: 30.

Sunt folosite la armarea peretelui, făcându-l mai solid şi mai rezistent, în conformitate cu cerințele de certificare.
- armătură ø 6mm în bare liniare de 2m Nr. bucăți/cutie: 50.
- armătură ø 6mm în bare liniare de 3m Nr. bucăți/cutie: 30.

Выполняет функцию металлической арматуры в стене, делая ее более прочной и устойчивой согласно правилам сертификации.
- пруток ø 6 мм отрезками по 2м Кол-во штук в коробке: 50.
- пруток ø 6 мм отрезками по 3м Кол-во штук в коробке: 30.

Vetromalta

A white or grey premixed mortar specially designed by Seves glassblock for installing and finishing vertical glass structures.
White color (10Kg sack; per pallet: 150).
Grey color (25Kg sack; per pallet: 60).

Il s'agit d'un liant prémélangé, blanc ou gris, conçu spécialement par Seves glassblock pour la pose et la finition des structures en verre verticales.
Coloris blanc (Sac de 10kg; Colisage par palette: 150).
Coloris gris (Sac de 25kg; Colisage par palette: 60).

Es handelt sich um eine Mörtelmischung in den Farben Weiss oder Grau, von Seves speziell für den Aufbau, der Verlegung und der Fertigstellung von Glassteinwänden herausgebracht.
Farbe Weiss (Verpackung 10kg pro Beutel, pro Palette 150kg).
Farbe Grau (Verpackung 25 kg pro Beutel, pro Palette 60kg).

Es una argamasa premezclada de color blanco o gris específicamente estudiada por Seves glassblock para la colocación y el acabado de las estructuras de vidrio verticales.
Color blanco (Confección 10kg; Confección per pallet: 150).
Color gris (Confección 25kg; Confección per pallet: 60).

É um aglutinante pré-misturado de cor branca ou cinza criado especialmente pela Seves glassblock para a colocação e o acabamento das estruturas de vidro verticais.
Cor branco (Embalagem 10kg; Embalagem por pallet: 150).
Cor cinza (Embalagem 10kg; Embalagem por pallet: 150).

Bílá nebo šedá předem namíchaná malta vytvořená speciálně společností Seves glassblock pro instalaci a ukončení vertikálních skleněných konstrukcí.
Barva bílá (Balení 10Kg; balení na paletě: 150).
Barva šedá (Balení 25Kg; balení na paletě: 60).

Este un mortar pre-amestecat de culoare albă sau gri, studiat special de către Seves glassblock pentru pozarea şi finisajul structurilor verticale de sticlă.
Culoare albă (Pachet de 10kg; Pachete pe paletă: 150).
Culoare gri (Pachet 25kg; Pachete pe paletă: 60).

Это готовый цементный раствор белого или серого цвета, специально разработанный Seves glassblock для укладки и отделки вертикальных стеклобетонных структур.
Белый цвет (Упаковка 10кг; Упаковок на поддон: 150).
Серый цвет (Упаковка 25кг; Упаковок на поддон: 60).

Warranty

Garantie / Garantie / Garantía / Garantia / Záruka / Garanție / Гарантийные условия

Seves S.p.A. guarantees that the technical, dimensional and aesthetic features of its products meet relevant regulations for each characteristic (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2).
Seves, has no way of controlling installation conditions and methods, the use of appropriately skilled labour, and the proper use of the accessory materials, no guarantee can cover materials that prove defective after installation and/or assembly.

Seves S.p.A. garantit que les paramètres techniques, dimensionnels et esthétiques de ses produits sont conformes aux règlementations du secteur pour chaque caractéristique (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Toutefois, n'ayant aucune possibilité de contrôler les conditions de pose, les modalités d'exécution, de l'utilisation d'une main d'oeuvre compétente lors de l'installation et de l'emploi correct des matériaux accessoires, Seves ne peut donner aucune garantie du matériau après sa pose.

Seves S.p.A. versichert, daß die technischen, dimensionalen und ästhetischen Parameter ihrer Produkte den spezifischen Normen bezüglich jeder Eigenschaft entsprechen (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2).
Da Seves jedoch keinen Einfluss auf die Verlegebedingungen, die Ausführung der Arbeiten, die Kompetenz der Verleger und die sachgemäße Verwendung der Zubehörmaterialien hat, kann für das Material nach der Installation keine Garantie übernommen werden.

Seves S.p.A. asegura que los parámetros técnicos,dimensionales y estéticos de sus productos responden a las normativas del sector para cada una de las características (DIN 18175/77, EN1051/1, EN 1051/2).
No obstante, al no tener Seves ninguna posibilidad de control sobre las condiciones de instalación, las modalidades de ejecución, el uso de mano de obra competente en la instalación y la correcta utilización de los materiales accesorios, ninguna garantía puede ofrecerse sobre el material después de la instalación del mismo.

Seves S.p.A. garante que as características técnicas, dimensionais e estéticas de seus produtos atendem aos regulamentos relevantes para cada característica (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN1051/2).
Seves de forma alguma controla as condições e os métodos de instalação, o uso de mão-de-obra devidamente especializada, e o uso apropriado dos materiais acessórios. Nenhuma garantia pode cobrir materiais que mostrem defeito após a instalação e/ou a montagem.

Společnost Seves S.p.A. zaručuje, že technické, rozměrové a estetické vlastnosti jejích výrobků vyhovují odpovídajícím normám v dané oblasti pro každý parametr (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Nicméně protože Seves nemá možnost kontrolovat podmínky instalace, způsob provedení, využití kvalifikované pracovní síly a správnost použití doplňkových materiálů, nemůže být záruka uplatněna po dokončené instalaci.

Seves S.p.A. garantează că parametrii tehnici, dimensionali şi estetici ai propriilor produse corespund normativelor în domeniu pentru fiecare caracteristică (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Cu toate acestea, Seves neavând nici o posibilitate de control asupra condițiilor de pozare, a modalităților de execuție, a utilizării de mână de lucru competentă la instalare şi asupra utilizării corecte a produselor accesorii, materialului nu i se poate extinde garanția şi după montare.

Компания Seves S.p.A. гарантирует, что технические, размерные и эстетические характеристики изделий соответствуют нормативам данной отрасли по каждому параметру (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Тем не менее, так как Компания Seves не имеет никакой возможности контролировать укладку материала, соблюдение правил, компетентность укладчиков и правильность использования вспомогательных аксессуаров, гарантия на материал после его укладки теряет силу.

Class 1

Classe 1 / Klasse 1 / Class 1 / Class 1 / Třída 1 / Clasa 1 / Класс 1

Between all the European regulations in glass block sector, there is a special one, EN 1051-1, that defines the maximum size variation, shape parameters, as well as the classes that the various families of blocks for walls and floors fall under.
The standard subdivides the blocks into three different "CLASSES" (3 quality levels) on the basis of the maximum size variation allowed for blocks: Class 1,2,3.
Seves production, in according to the European Regulations EN 1051-1, belong to Class 1, which is the highest possible quality level.

Parmi les normes européennes de référence dans le secteur de la brique de verre, il en existe une en particulier, la EN 1051-1, qui définit les paramètres dimensionnels, les tolérances, les formes et les classes d'appartenance des différentes familles de briques pour murs ou pour sols. La norme établit trois "CLASSES" (3 niveaux de qualité) en fonction des tolérances dimensionnelles selon lesquelles les briques sont produites: Classe 1, 2, 3. Par rapport à la réglementation Européenne EN 1051-1, toute la production Seves se situe dans la Classe 1, c'est-à-dire dans la plus haute des catégories de qualité du produit.

Unter all den Europäischen Bestimmungen auf dem Glassteinsektor finden Sie eine spezielle Norm, die EN 1051-1, die die maximalen Größen, Parameter der Ausführung sowie die Klassen der verschiedenen Glasstein-Wände und–Bodenkonstruktionen definiert. Glassteine werden in drei verschiedene Standards (3 Qualitätslevel) unterteilt auf Basis der Maximum-Größe möglich für Glassteine der Klassen 1, 2, 3. Die Seves-Produktion entspricht gemäss den Europäischen Richtlinien EN 1051-1 der Klasse 1, dem höchstmöglichken Qualitätslevel.

Entre las normas Europeas de referencia en el sector del ladrillo de vidrio existe una particular, la EN 1051-1, que define los parámetros dimensionales, las tolerancias, las formas y las clases a las que pertenecen las variadas familias de ladrillos sean para paredes como para pavimentos. La norma define tres "CLASES" (3 niveles cualitativos) en base a las tolerancias dimensionales con las que son producidos los ladrillos.
Respecto a la Normativa Europea EN 1051-1, toda la producción Seves se coloca en Clase 1 es decir en la escala más alta de la calidad del producto.

Entre todos os regulamentos europeus no setor de blocos de vidro, há um em especial, EN 1051-1, que define a variação máxima de tamanho, os parâmetros da forma, assim como as classes nas quais as diversas famílias de blocos para paredes e pavimentos se classificam. A norma subdivide os blocos em três "CLASSES"diferentes (3 níveis de qualidade) na base da variação máxima de tamanho. A variação máxima de tamanho permitida para os blocos: Classes 1,2,3. A produção da Seves, de acordo com os Regulamentos Europes, EN 1051-1, pertence à Classe 1, que é o nível mais alto possível de qualidade.

Mezi všemi evropskými nařízeními v oblasti skleněných tvárnic, existuje speciální norma EN 1051-1, která definuje maximální možnou odchylku ve velikosti, parametrech týkajících se tvaru a třídy, do kterých různé skupiny tvárnic pro stěny a podlahy spadají. Tato směrnice rozděluje tvárnice na tři různé "TŘÍDY" (3 úrovně kvality) na bázi maximální možné odchylky ve velikosti umožňuje pro tvárnice: Třída 1, 2, 3.
Produkce firmy Seves, dle evropské směrnice EN 1051-1, patří do Třídy 1, což je nejvyšší možný stupeň kvality.

Printre normele europene de referință în domeniul cărămizii de sticlă, există una anume, EN 1051-1, care definește parametrii dimensionali, toleranța, formele şi clasele de încadrare a diferitelor familii de cărămizi, atât cele pentru pereți, cât şi cele pentru pardoseli. Norma definește trei „CLASE" (3 niveluri de calitate) în funcție de toleranța dimensională cu care sunt produse cărămizile: Clasele 1,2,3. Conform normativei Europene EN 1051-1, întreaga producție Seves aparține Clasei 1, şi anume nivelului celui mai înalt de calitate a produsului.

Среди европейских нормативов в области стеклобетонных структур существует один особый, EN 1051-1, опередяющих размеры, допуски, формы и классы различных групп стеклянных кирпичей как для стен, так и для полов.
Норматив выделяет три «КЛАССА» (3 степени качества) в зависимости от размерных погрешностей, допущенных при производстве кирпичей. Классы 1, 2, 3.
По европейскому нормативу EN 1051-1 вся продукция Компании Seves относится к Классу 1, т.е. к самой высокой степени качества.

Assistance

Assistance / Kundendienst / Asistencia / Assistência / Podpora / Asistenţa / Сервисное обслуживание

For information and technical assistance, please contact directly the reference offices (see pag.32).

Pour toute informations et assistance technique contacter les sièges de référence (voir page 32).

Für Informationen und Kundendienst wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Büro (Sehen Sie S 32)

Para otras informaciones y asistencia técnica contacte con alguna de las sedes de referencia (ver pag 32).

Para informações e assistência técnica, favor contatar diretamente os escritórios de referência (Ver pág. 32).

Pro informace a technickou asistenci, prosím, kontaktujte přímo uvedená místa (viz str. 32).

Pentru informații şi asistență tehnică adresați-vă sediilor de referință (vezi pag. 32).

Сервисное обслуживание
За информацией и техническим обслуживанием обращайтесь к местным дистрибьютерам (см. стр. 32).

Seves S.p.A.
Via Reginaldo Giuliani, 360
50141 Firenze - Italia
Tel.: +39 055 449 51
Fax: +39 055 425 009 6
www.seves.com

Showroom
Via Lodovico il Moro, 25/27
20143 Milano - Italia
Tel.: +39 02 89152102
Fax.: +39 02 89190293
sevesglassblock.milano@seves.it

www.sevesglassblock.com

EUROPE

Seves S.p.A.
Administration, Offices, Factories, Warehouses
Via R. Giuliani, 360 - 50141 Firenze - Italia
Tel.: +39 055 449 51
Fax: +39 055 425 009 6
Sales Dept. Fax: +39 055 455 295

Vitrablok, a. s.
Administration, Offices, Factories, Warehouses
Bílinská 42 - 419 14 Duchcov - Cěská Republika
Tel.: +420 417 818 111
Fax: +420 417 835 807
Sales Dept. Fax: +420 417 835 535

Solaris Gmbh
Administration, Offices, Factories, Warehouses
Siemensstrasse, 1 - 56422 - Wirges - Deutschland
Tel.: +49 2602 681 0
Fax: +49 2602 681 425
Export Fax: +49 2602 681 416

Seves Península Ibérica
Vetro Iberia, S.L.
Offices
C./ Rosas 6, local - 50009 Zaragoza - España
Tel.: +34 (976) 30 60 26
Fax: +34 (976) 55 25 58

AMERICAS

Electrovidro S. A.
Administration, Offices, Factories, Warehouses
Av. Lucio Thomé Feteira, 312
CEP 24415-000 São Gonçalo - RJ - Brasil
Tel.: +55 (21) 2624 9578
Fax: +55 (21) 2624 9502

ASIA

Seves Shanghai Glass Co. Ltd
Offices
C3-201, No. 570, West Huai Hai Rd., Shanghai - China
Tel.: +86 (0) 21 612 481 58
Fax: +86 (0) 21 612 481 86

SEVES GLASS BLOCK TAILORMADE

SEVES GLASS BLOCK DESIGN

SEVES GLASS BLOCK TECHNOLOGY

SEVES GLASS BLOCK BASIC

Photographs: Roberto Germogli-FotoCronache,
Alain Janssens, Carlo Lavatori

Art Direction: Christoph Radl
Graphic Design: Antonella Provasi

With thanks:
Kinown International Construction Chemicals Co.

Color separations: Fotolito Farini, Milano
Printed by: AL.SA.BA Grafiche srl, Siena

Seves reserves its right to make, at its own discretion, any changes either technical or to the colour, size and finishing of its products which it deems necessary. Seves also reserves its right to stop manufacturing.

BA07/08

SEVES
GLASS
BLOCK
BASIC

www.sevesglassblock.com
designed and produced in Bohemia